

NR Flash

Pages 6 et 10 : SPORTS

Page 11 : DE SION A SION

Pages 12, 13, 14 et 15 : NOUVELLES LOCALES

Page 16 : DERNIERE HEURE

Nouvelliste du Rhône

PREMIER QUOTIDIEN VALAISAN DU MATIN
TELEPHONE (027) 2 31 51-52 — C.C.P. II C 274 — LE NUMERO : 25 CENTIMES

CENTRALE DES OCCASIONS DU VALAIS-SION MEUBLES

OCCASIONS ET NEUFS
MAISON JULES RIELLE
place de Foire, rue des Bains 6
Au fond de la place de Foire
(après la Sionne)
Tél. : (027) 2 14 16
Achats - Ventes - Echanges

L'O.N.U. et le principe de la souveraineté

L'Organisation des Nations Unies a pris la suite des assemblées internationales d'autrefois : le Congrès de Westphalie (1648), où pour la première fois avec la monnaie des Etats souverains, on voit nettement apparaître le nouvel ordre international de la communauté des peuples ; puis le Congrès d'Utrecht (1713), de Vienne (1814 et 1815), de Berlin (1878 et 1885) enfin la conférence de la Paix en 1919, d'où devait sortir la Société des Nations, comme organisation permanente des Etats.

Une progression est visible : il s'agit de conférences ad hoc, pour mettre fin à une guerre ou pour empêcher son déclenchement ou enfin pour résoudre un cas particulier ; par la suite, on admet l'utilité et même la nécessité d'un contact régulier, voire permanent, pour discuter et régler des difficultés et des problèmes courants.

Aux conférences de la Paix, à La Haye en 1899 et en 1907, s'ajoute un nouvel élément qui prendra une importance particulière à la SDN et à l'ONU et surtout dans les institutions spécialisées qui leur sont rattachées : l'élaboration, par voie de rencontres internationales, de conventions établissant des normes de droit international et même de droit national. Toutefois, pas plus que dans les conférences antérieures, on ne saurait parler ici de pouvoir législatif : chaque Etat garde le pouvoir souverain d'adhérer ou non à la convention ; pour qu'elle le lie, il doit d'abord la ratifier.

Il en va de même dans le Conseil de la SDN et le Conseil de Sécurité de l'ONU ; ce serait une erreur de comparer leur compétence à la souveraineté interne des Etats. De même que l'Assemblée plénière n'est pas un organe législatif — elle peut tout au plus émettre des recommandations — le Conseil de Sécurité n'est pas un organe souverain au sens propre : dans l'exercice des droits et devoirs qui lui sont confiés, il n'agit qu'au nom des membres de l'ONU (art. 24) : il est mandataire de toute l'organisation.

Quant aux institutions de juridiction internationale — par exemple la Cour permanente de La Haye — elles sont plus proches de l'arbitrage traditionnel du droit des gens que de la justice des tribunaux nationaux ; imposer aux Etats d'y soumettre tous leurs litiges de manière obligatoire ou automatique reste encore difficile sinon impossible.

Etablir ces nuances n'est pas un vain jeu de l'esprit. On perçoit plus clairement combien il serait prématuré de considérer l'Assemblée générale de l'ONU comme un parlement mondial, le Conseil de Sécurité comme un gouvernement mondial, la Cour internationale de justice comme un tribunal jouissant d'une réelle compétence, les institutions spécialisées de l'ONU, (FAO, OMS, BIT, UNESCO) comme une administration internationale.

La raison de cette puissance limitée tient à ce qu'aucune des organisations internationales n'a écarté le principe de la souveraineté nationale, fondamental en droit des gens classiques. Leurs organes ne sauraient donc jouir d'une autorité réelle sur les sujets de droit individuel ; il n'est ni possible ni permis de faire appel à l'ONU, comme à la police.

On peut regretter cette limitation de pouvoir des organisations internationales. Toutefois, il ne faut pas se laisser aller à trop de naïveté : les vicissitudes de la politique mondiale, comme aussi les divergences de vues en droit international ou dans l'interprétation des droits de l'homme, montrent à quel point l'humanité manque, dans les conceptions morales et juridiques, de l'unité indispensable pour doter les organismes internationaux d'une compétence réelle dans la réalisation du bien commun universel.

F. Rey



La colonne de secours qui s'est rendue près de l'épave du « Britannia », au pic de Glungez, n'eut pas grand-chose à sauver. A l'arrière-plan, la queue démantelée de l'appareil.

Recherches parmi les débris des deux avions de ligne tombés dimanche : aucun signe de vie

TAHOE VALLEY (Californie) * L'avion de la « Paradise Airline », disparu hier, dimanche, avec 85 personnes à bord, a été retrouvé, lundi matin, sur une des montagnes qui entourent le lac Tahoe. Il n'y a aucun survivant.

C'est un hélicoptère de l'armée de l'air qui a aperçu les débris du Constellation, non loin du sommet du mont Genoa qui domine, à l'ouest, le hameau de Genoa, au Nevada.

Un médecin a été immédiatement transporté, par hélicoptère également, sur le lieu de la catastrophe, où il put constater qu'il ne restait aucun survivant parmi les 81 passagers qui se rendaient au grand centre de sports d'hiver de Tahoe, et les 4 membres de l'équipage de l'appareil.

La tempête de neige avait augmenté en intensité à tel point que toutes les recherches étaient restées impossibles pour les avions, pendant toute la journée et la nuit. Ce n'est que hier matin — le temps s'étant levé — que 17 hélicoptères partirent des bases militaires voisines de Hamilton, en Californie, et Stead, au Nevada, pour se livrer aux recherches qui ont mené rapidement à la découverte des restes de l'avion.

Une équipe de secours est partie en tracteurs à chenilles, du village de Zephyr Cove, en direction du lieu de l'accident, situé à environ une quinzaine de kilomètres à l'est du lac Tahoe, vaste étendue d'eau, dans laquelle d'ailleurs, on avait pensé que l'avion avait pu s'abîmer.

En effet, l'approche aérienne de l'aérodrome de Tahoe Valley se fait au-dessus du lac.

Innsbruck: sauvetage difficile

INNSBRUCK * A Innsbruck, les travaux pour redescendre les corps des victimes de la catastrophe aérienne de samedi passé se sont poursuivis pendant toute la journée. Les six hélicop-

tères affectés à cette tâche ont ramené jusqu'à 6 h. du soir, les corps de 10 victimes. En raison du terrain accidenté et du fait que les restes de l'accident sont dispersés et la plupart du temps recouverts de neige, les travaux des sauveteurs sont extrêmement difficiles.

Un porte-parole de la Compagnie de l'aéroport d'Innsbruck a déclaré que la faute de l'accident n'incombait pas à celle-ci. L'atterrissage d'un appareil de l'A.U.A. sur la piste de l'aéroport d'Innsbruck a prouvé qu'il était possible d'y atterrir. Mais cet appareil a sans doute bénéficié de meilleures conditions de visibilité.

Deux chasseurs à réaction s'écrasent au sol : DEUX MORTS

SUPERIOR (Wisconsin) * Le pilote du chasseur à réaction « F-106-B », qui s'est écrasé, dimanche, sur une ferme, à 20 km de Superior, a été tué. Le deuxième membre de l'équipage, qui a sauté en parachute, est sain et sauf. La propriétaire de la ferme, qui se trouvait seule chez elle, a été grièvement blessée. La chute de l'avion a provoqué un incendie dans les bâtiments de la ferme qui a été complètement détruite.

* * *

JESSELTON (Nord-Bornéo) * Un chasseur à réaction « Hunter », de l'aviation britannique, s'est écrasé au sol, dimanche, non loin de Labuan. Le pilote a été tué. Selon les premières informations, il avait tenté de sauter en parachute, mais ce dernier ne s'est pas ouvert.



Ce qui reste du train d'atterrissage du « Britannia », au premier plan, et les débris de la carcasse, au fond.

NOTRE CHRONIQUE DE POLITIQUE ETRANGERE par M.-W. Suès

VIVRE ET BIEN VIVRE!

IL FAUT bien en parler, même si le sujet peut paraître un peu aride. Le « citoyen moyen » s'il prête attention à la politique internationale parce que les événements qui la ponctuent sont spectaculaires, aborde moins allégrement les problèmes économiques, parce qu'ils dépendent d'une technique spécialisée basée sur des notions scientifiques. Cependant, depuis que le général De Gaulle, en refusant l'admission de la Grande-Bretagne, a porté au premier plan de l'actualité le Marché commun, depuis que nous combattons en Suisse la surchauffe, le public commence à se rendre compte que ce sont les grands complexes économiques qui sont les plus importants et que ce sont eux qui dictent aux gouvernements leur politique, et non pas l'inverse!

Cela posé, il faut noter que va s'ouvrir à Genève, dans trois semaines, une énorme Conférence mondiale économique. Ainsi en a décidé, en 1962, le Conseil économique et social de l'ONU, et l'Assemblée plénière de la même institution. Depuis la Conférence mondiale du désarmement, qui réunit, à Genève, en 1932, quelque 3.000 délégués et experts, sans parler de près de 500 journalistes, aucune réunion n'avait pris un caractère aussi nombreux. En effet, comme l'ONU a invité toutes les nations du globe à y participer, membres ou non-membres, c'est 123 Etats qui devraient être présents avec plus de 2.000 délégués et experts et certainement plus de 1.000 représentants de la presse écrite et parlée!

« Ce n'est pas la première Conférence mondiale de nature commerciale. La Société des Nations en avait convoqué deux. Mais le monde n'était pas prêt, avant le second conflit mondial, à tenter un véritable effort de rapprochement dans ce domaine. Pour le préparer avait été signé, le 1er janvier 1948, un « Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce » dénommé, d'après son appellation anglaise, le GATT. Il était primitivement convenu que cette nouvelle institution des Nations unies serait soumise à la charte d'une organisation internationale des échanges commerciaux. Mais les négociations dans ce but furent interrompues en 1949 et l'Accord conserva toute sa valeur. Il fut amendé plusieurs fois, notamment en 1955 et en 1957. Dès le début, 40 gouvernements y adhèrent et ce chiffre n'a fait qu'augmenter puisqu'il atteint aujourd'hui 75. Son siège social est à Genève. Il s'est donné pour but de veiller à ce que les relations internationales dans le domaine du commerce tendent vers une élévation du niveau de vie et de bien-être, que le plein emploi soit assuré, et que le volume des échanges entre Etats membres ne cesse d'augmenter ; enfin que les immenses ressources disséminées dans toutes les parties du monde soient rationnellement exploitées dans l'intérêt général. Dans ce but les membres recherchent entre eux de substantiels

abaisséments de tarifs douaniers et éliminent progressivement toutes les barrières discriminatoires qui entravent le commerce international.

LES BENEFICIAIRES

En 16 ans, le GATT a beaucoup travaillé. Ce fut d'abord un « forum » de confrontation, puis bilatéralement les Etats s'engagèrent dans les voies tracées par l'Accord ; ensuite multilatéralement comme le prouvent le Marché commun et la zone de Libre échange, sans parler du Comecon qui vient de tenir une réunion extraordinaire. Enfin feu le président des Etats-Unis lança le rapprochement des nations atlantiques dans cette direction économique par des propositions qu'on a dénommées le « Kennedy round ». Mais tandis que les nations « riches » ou à économie dirigée prenaient les dispositions qui leur paraissaient les plus favorables et avantageuses, les nations « pauvres » relevaient la tête. Il y a toutes celles de l'Afrique et de l'Asie, à peine nées à l'indépendance, et dites « sous-développées », qui, pour vivre

— allons même jusqu'à dire pour subsister sans tomber sous la dépendance camouflée d'une grande puissance — ont un urgent besoin qu'un organisme international dont l'impartialité soit totale, s'occupe d'elle après des directives et sous un contrôle que seule peut fixer une Conférence mondiale. Mais il n'y a pas qu'elles. Toutes les nations de l'Amérique latine sont dans une situation semblable, d'autant plus dramatique que leurs vastes ressources et matières premières ont été systématiquement exploitées par la haute finance des Etats-Unis. Or, malgré l'assistance que « l'Alliance pour le progrès » — une autre noble initiative du président Kennedy — leur a assurée, les gouvernements de ces peuples, aujourd'hui travaillés par le marxisme, étant donné l'extrême pauvreté de leurs populations ouvrières et agricoles, réclament un équilibre plus normal, profitable à tous, entre nations ploutocratiques et nations en voie de développement.

Certes, les choses n'iront pas vite, car il s'agit d'éléments vitaux, tant pour les uns que pour les autres. Néanmoins, talonnés par le spectre du communisme, les délégués chercheront une voie médiane et doivent être capables de la trouver. On le leur pardonnerait guère que cette troisième Conférence mondiale soit un échec.

Me Marcel-W. SUES.

SESSION DE PRINTEMPS DES CHAMBRES FEDERALES

Conseil national : SOLIDARITE EUROPEENNE

BERNE * Lundi soir, ouverture de la session de printemps des Chambres fédérales, une semaine après la session extraordinaire de février. M. Otto Hess, agrarien thurgovien, préside. Deux objets figurent à l'ordre du jour de la première séance.

MM. Grandjean (rad., Vaud) et Leber (rad., Argovie), rapportent sur un accord concernant la commission internationale pour la protection du Rhin contre la pollution, conclu le 29 avril 1963 entre les gouvernements de la République fédérale d'Allemagne, de la République française, du Grand-Duché de Luxembourg, du Royaume des Pays-Bas et de la Confédération suisse.

Sans obliger directement les Etats riverains du Rhin à prendre des mesures concrètes en vue de la protection des eaux, il n'en constitue pas moins un net progrès sur la situation juridi-

que antérieure. Certes, la Suisse n'est pas autrement intéressée par le maintien de la salubrité du Rhin en aval de Bâle, comme elle l'est pour le lac de Constance ou le Léman. Notre participation est surtout motivée par des considérations de solidarité européenne.

L'arrêté portant approbation de l'accord susmentionné est voté par 150 voix, sans opposition.

Le président de la commission des Affaires étrangères, M. Furgler (cons., c. s., Saint-Gall) dépose un rapport écrit concluant à l'approbation du traité d'amitié et de commerce conclu entre la Suisse et le Libéria, le 23 juillet 1963, à Monrovia. Cet accord est plus ou moins analogue à ceux passés, ces derniers temps, avec d'autres Etats africains : Niger, Guinée, Côte d'Ivoire, Congo-Brazzaville, Cameroun, Sénégal.

M. Duft (c.c.s., Zurich), formule quelques réserves en ce qui concerne no-

tamment les investissements suisses au Libéria.

M. Wahlen, conseiller fédéral, répond que la conclusion de l'accord contribuera certainement à surmonter les difficultés qui se sont produites jusqu'ici avec le Libéria en matière financière.

L'accord est approuvé par 150 voix, sans opposition.

LETRE DE LA F.R.S. AU CONSEIL NATIONAL

La Fédération routière suisse a envoyé au Conseil national une lettre par laquelle elle dit avoir pris connaissance, avec une vive surprise, de la motion Buhler, déposée au Conseil national, la semaine dernière. Cette motion invite le Conseil fédéral à tenir compte des exigences de la politique

VOIR SUITE EN PAGE 2

DANS NOS CANTONS

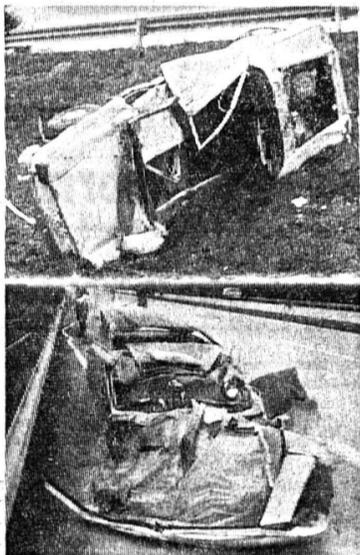
VAUD

Jacques Soustelle
appréhendé
et expulsé



M. Jacques Soustelle, contre lequel le ministère public fédéral avait pris une décision d'interdiction d'entrée le 24 août 1962, a été appréhendé samedi dernier à Lausanne. Cette mesure d'interdiction d'entrée lui a été notifiée à cette occasion. Dans l'intervalle, Soustelle a déjà quitté la Suisse.

APRES LE DRAME
DE L'AUTOROUTE



Nous avons relaté hier le terrible accident survenu dimanche sur l'autoroute Lausanne-Genève, et qui a causé la mort de cinq personnes. Voici l'état des deux voitures après la collision.

GENEVE

Agression manquée contre le
bureau de poste de Troinex

GENEVE * Lundi, peu après 16 h., une tentative de vol a été commise au bureau de poste de Troinex, dans la campagne genevoise.

Deux individus, de quelque 25 ans, pénétraient dans le bureau, les mains dans les poches. L'attitude de ces individus parut suspecte au buraliste postal, M. G. Sallansonnet qui, ne perdant pas une seconde, s'empara d'un pistolet qu'il avait dans un tiroir. Un des jeunes bandits eut néanmoins le temps de jeter du poivre au visage du fonctionnaire postal, mais fort heureusement ses lunettes protégèrent ses yeux. Les agresseurs vidèrent les lieux et sautèrent dans une voiture. Entre temps, le buraliste était sorti par une autre porte et tira sur le véhicule, qui fut atteint, mais disparut.

Selon les témoins de cette scène rapide, l'automobile serait une Simca 1000 de couleur grise, munie de fausses plaques. La police enquête.

BERNE

La Suisse a maintenant
suffisamment
de fonctionnaires

Dans sa séance de lundi, le Conseil fédéral a décidé le plafonnement de l'effectif du personnel des administrations et établissements de la Confédération. Cette décision prévoit qu'on ne pourra pas engager en 1964 des agents au-delà de l'effectif du 1er mars 1964. Des exceptions ne seront admises que s'il s'agit de remplacer des personnes ayant quitté le service ou lorsque de nouvelles tâches seront confiées à une division. Le blocage des engagements ne concerne pas les services d'exploitation des PTT et des CFF, leur besoin en personnel étant fonction des prestations qu'ils sont tenus de fournir en vertu de la loi.

Sabotage

sur une voie ferrée?

(Voir « Nouvelliste du Rhône » de lundi.)

C'est une rupture de rail qui s'est produite samedi vers 17 heures à la suite d'une explosion sur la ligne de chemin de fer Lyss-Bienne, entre Buswil et Bruegg, près de Studen. L'origine de l'accident n'est pas encore établie, mais on parle d'un éventuel sabotage. Un reste de mèche a été découvert sur les lieux. Toutefois, cela n'est pas absolument probant, car des travaux ont eu lieu dans la région. Quoi qu'il en soit, les CFF ont remis l'affaire pour enquête au ministère public de la Confédération et au juge d'instruction de Nidau.

GRISONS

Un caissier condamné

Le tribunal de La Cadi (cercle de Dintsis/Muster), présidé par le « Mistral » Lutz, a condamné à six ans de réclusion (moins un an de préventive), au paiement des frais et à cinq ans de privation des droits civiques après l'accomplissement de sa peine, le nommé Franz-Oscar Decurtins, ancien caissier principal de la caisse Raiffeisen de Trun (Grisons), qui avait été arrêté en 1961. L'accusation était soutenue par le juge Andréa Buhler, de Coire, alors que la défense était assumée par le conseiller national Donat Cadruvi, d'Ilanz/Glion. Decurtins a été reconnu coupable d'abus de confiance répétés et de faux dans les titres à maintes reprises. De 1950 à 1961, c'est-à-dire pendant onze ans, il s'était livré à de nombreuses manipulations comptables malhonnêtes, en sa qualité de caissier de cet établissement d'épargne, qui lui permit de détourner au total une somme de 7 745 000 francs. La plus grande partie put être récupérée, mais il manque encore aujourd'hui dans les comptes un montant de 907 000 francs dont l'utilisation reste un mystère. Jusqu'en 1961, les organes de contrôle demeurèrent impuissants.

PROCES SAVOY : DEFILE DES TEMOINS

LAUSANNE * Lundi matin, devant les mêmes auditeurs pressés dans la tribune publique, a commencé l'audition des témoins. D'abord les témoins de moralité, qui n'ont pas apporté grand-chose. La Cour entendit un témoignage dont on attendait beaucoup et qui fut extrêmement décevant, celui de Mme Alice Servais qui a été la dame de compagnie-infirmière de Mrs Bird, en 1958, pendant trois mois, puis les derniers temps de sa vie. Mme Servais a évoqué notamment la vie impossible que menait Mrs Bird, qu'elle faisait mener à son entourage, mais n'a apporté aucun renseignement précis sur les derniers jours de la malade, sur la transfusion de sang si étrangement ajournée.

M. Hubert Sontheim, conseiller juridique à Genève, c'est l'ami fidèle, clairvoyant, qui a conseillé au docteur Savoy de ne plus s'occuper de l'Américaine et d'avoir un comportement sans reproche, l'ami qui s'est porté caution d'un emprunt auprès du Crédit suisse, sans demander de garantie et qui assure que le docteur Savoy attendait avec impatience l'arrivée de l'avocat Watts, afin de prendre une décision concernant l'hospitalisation de la malade. On apprend aussi que c'est M. Sontheim, à qui Yette Luginbuhl avait remis une photocopie de l'acte d'accusation, qui a remis ce document à un rédacteur de « La Tribune de Genève », qui l'a publié, le 27 décembre, heurtant ainsi tous les usages vaudois.

M. Renato Beer, Italien, collaborateur d'un laboratoire pharmaceutique de Lausanne; Eugène Dubochet, agriculteur à Essert-Pittet; Mlle Yvonne Decorvet, infirmière à Pully, font l'éloge du médecin et de son désintéressement. M. Fritz Roth, du Service de documentation de l'Exposition nationale, a conseillé le docteur Savoy dans la constitution de sa bibliothèque. Mlle Suzanne Régamey, qui a tenu le ménage du médecin et a été sa demoiselle de réception, assure que son maître avait beaucoup d'ordre dans ses armoires à médicaments, qu'il ne réclamait pas toujours les honoraires de ses patients, avec lesquels il était très gentil.

M. M.-A. Chessex, pharmacien à Lausanne, a été questionné sur les envois de barbituriques, vrais ou faux, qu'il a expédiés à Paris.

Un témoignage important a été celui de Mlle Janine Guillou, secrétaire à Montréal, qui a précédé, auprès de Mrs Bird, Mme Servais, comme dame de compagnie. Mlle Guillou, qui a été à l'Hôtel Crillon, à Paris et au Beau-Rivage, à Lausanne, a dépeint le comportement extravagant de Mrs Bird, qui se négligeait affreusement et qui a congédié abruptement sa dame de compagnie. La malade était entièrement dans les mains de son entourage.

Après l'audition d'autres témoins encore, la Cour entendit les appréciations élogieuses de huit anciens malades du docteur Savoy.

BALE

Faible participation au scrutin

La moitié des citoyens de Bâle-Ville ont participé au renouvellement du Conseil d'Etat et du Grand Conseil. La participation aux urnes plus faible qu'en 1960 a eu pour conséquence des pertes de voix pour la plupart des partis. La disparition des socialistes indépendants (dissidents du parti du travail) a profité aux socialistes, qui gagnent au moins deux sièges au Grand Conseil. On note aussi une avance sensible des radicaux au détriment des libéraux.

Les 31 535 bulletins valables pour l'élection du Grand Conseil se sont répar-

tis comme suit : 9009 socialistes, 5539 radicaux, 4393 conservateurs-chrétiens-sociaux, 3996 libéraux-bourgeois, 2747 indépendants, 2254 listes du parti du travail (POP), 1131 évangéliques-populaires et 2466 listes hors-parti.

La répartition provisoire des 130 sièges du Grand Conseil est la suivante : 41 socialistes (39), 27 radicaux (25), 19 conservateurs-chrétiens-sociaux (20), 18 libéraux-bourgeois (21), 11 indépendants (9), 9 élus du parti du travail (8), 5 évangéliques-populaires (5). Les 3 socialistes indépendants disparaissent.

Les cours de la bourse

Bourses suisses

Bourse de New York

Actions suisses	C. du 28	C. du 2
Benque Leu	2300 g	2310
U. B. S.	3785	3790
S. B. S.	2930	2950
Crédit suisse	3030	3000
Allg. Finances	470 g	470 g
Benque Com. Bâle	490 g	490 g
Conti Linoleum	1350	1350
Benque Fédérale	410 g	430
Electrowatt	2315	2325
Transports Glaris	275 b	275 b
Holderbank port.	1035	1040
Holderbank nom.	928	940
Interhandel	4390	4410
Motor Columbus	1710	1730
Indelec	1200 g	1200 g
Metalwarte	1950 g	1965
Italo Suisse	1035	1038
Södetektra	123 1/2	125
Réassurance	3750	3790
Winterthur-Acc.	955	970
Suisse ass. gén.	2080 g	2080 g
Zurich assurance	5675	5680
Aera-Insat	1350 g	1350 g
Accum. Oerlikon	750 g	750 g
Saurer	1910	1930 g
Aluminium Chippis	5350	5400
Bally	1860	1880
Brown Boveri	2480	2490
Ciba	7520	7650
En. Elec. Simplon	750 g	750 g
Chocolats Villars	1350 g	1390 g
Fischer port.	1890	1900
Fischer nom.	345 g	348
Geigy port.	29100	29500
Geigy nom.	19350	19600
Jelmoli	1695	1730
Hera	6850	6900
Landis & Gyr	3175	3220
Lino Giublesco	840 g	850
Lonza	2660	2355
Globus	4650	4650
Oerlikon Ateliers	980	990
Nestlé port.	3360	3385
Nestlé nom.	2150	2155
Sandoz	7875	8025
Suchard	8850 g	8850
Sulzer	3815	3925
Uralina	5875	5925

TENDANCE : MEILLEURE		C. du 28	C. du 2
American Cyanamid		62	62
American Int'l & Int'l		140 5/8	141 1/4
American Tobacco		28 3/4	28 5/8
Anacosta		48 1/8	49
Baltimore & Ohio		38 1/4	37 3/4
Bethlehem Steel		34 1/2	34 1/8
Canadian Pacific		33 1/2	
Chrysler Corp.		44	45 1/4
Creole Petroleum		41 1/2	40 3/4
Du Pont de Nemour		259 3/4	261
Eastman Kodak		127	127 3/4
General Dynamite		30	30
General Electric		85 5/8	86 1/8
General Motors		80	80 3/8
Gulf Oil Corp.		51 1/2	51 3/4
I. B. M.		569	564 1/2
International Nickl		71 1/4	71 1/8
Intel Int'l & Int'l		52 3/4	53 7/8
Kennecott Copper		82 7/8	82 1/2
Lehmann Corp.		29	29
Lockheed Aircraft		38	40 3/8
Montgomery Ward		37 7/8	37 7/8
National Dairy Prod		69	68 7/8
National Oilwell		24 1/4	24 1/2
New York Central		34 3/8	34 7/8
Owens-Illinois Gl.		95 1/4	95 1/2
Radio Corp. of Am.		102 5/8	106 5/8
Republic Steel		41 3/4	42 1/2
Royal Dutch		43 1/8	43 1/4
Standard Oil		82 1/4	81 7/8
Tri-Continental Cor.		47 5/8	48 1/2
Union Carbide		121	119 1/2
U. S. Rubber		52 3/8	53 3/8
U. S. Steel		55 1/8	56 3/4
Westinghouse Elect		34	34 1/2
Ford Motor		54 1/2	54 1/2
Volumes		4 900 000	5 600 000
Dow Jones			
Industrielles		800,14	802,75
Ch. de Fer		190,74	192,03
Services publics		140,50	140,84

Cours des billets

Actions étrangères		
Cie	23 1/2	23 1/2
Pechiney	162	169 1/2
Phillips	178 1/2	176 1/2
Royal Dutch	187	186 1/2
Sodec	108	108
Unilever	170	170 1/2
A. E. G.	532	546
Antilo	618	623
Damag	551 g	555
Dagussa	726	736
Boyer	653	656
Höchst	584	590
Mannesmann	255	264
Rain West ord.	643	645
Rain West priv.	618 g	621 g
Siemens	648	656
Thyssen	240	248 1/2

	ACHA	VEN
Allemagne	108	110
Angleterre	11,95	12,20
Autriche	16,60	16,90
Belgique	8,50	8,70
Canada	3,95	4,03
Espagne	7,10	7,40
Etats-Unis		4,35
France	87,25	89,25
Italie	0,68 1/2	0,70 1/2

	ACHA	VEN
20 fr. suisse	36,50	40,50
Napoléon	36,55	38,50
Souverain	41	43
20 dollars U. S.	182	186

COURS COMMUNIQUE PAR LA BANQUE TROILLET et Cie S.A., MARTIGNY

CONSEIL NATIONAL : SOLIDARITE EUROPEENNE

SUITE DE LA PAGE 1

économiques exceptionnelles que la Suisse traverse sans compromettre la politique conjoncturelle.

conjoncturelle en ne finançant plus, désormais, la construction des routes nationales qu'au moyen du seul produit des droits sur les carburants consacrés à ces routes et de ne plus consentir d'avances au compte routier.

La F.R.S. espère que le gouvernement et le Conseil national ne donneront pas suite à la motion Buhler et s'arrêteront à une solution plus réaliste prévoyant un volume des travaux en 1964 et 1965 au moins égal à celui de 1963, déjà réduit sur le réseau national. En revanche, des restrictions sur le reste du réseau routier permettront la concentration des moyens sur les routes nationales. Cela servira au mieux le bien commun dans les circonstances

Conseil des Etats :
BATIMENT FEDERAL

BERNE * A la séance d'ouverture de la session de printemps, présidée par M. Daniotti (c.c.s., Uri), le Conseil des Etats a adopté, par 37 voix, sans opposition, après rapport de M. Zehnder (c.c.s., Zoug), l'ouverture d'un crédit additionnel de 6 millions de francs pour la construction, à Wabern-Berne, du nouveau bâtiment fédéral des Poids et Mesures, puis la séance a été levée.

SOCIETE DE BANQUE SUISSE

SION

Agence à Saxon



1872

Un placement sûr :

Nos obligations de caisse à 5 ans

4%

Inséparables pour la réussite d'un bon café au lait...

Thomi + Franck SA Bâle

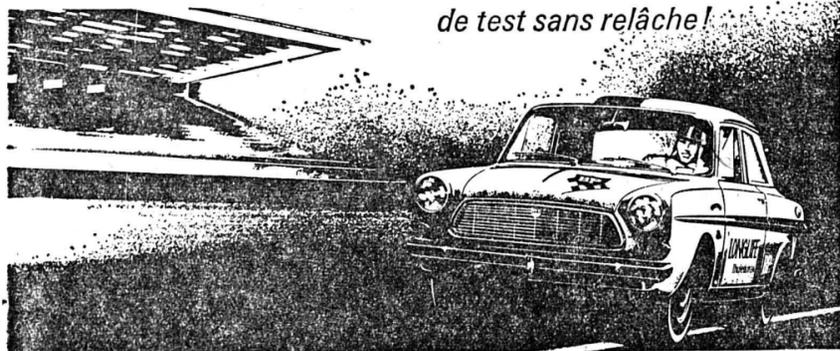
FRANCK AROME
CHICORÉE



... d'abord un bon café colonial (frais moulu) et ensuite de la chicorée Franck Arome. Avec beaucoup de lait bouillant, on obtient ainsi un café au lait aromatique et délicieux, corsé et d'un beau brun doré tel que nous l'aimons tous, car préparé selon la règle d'or: pour 2 cuillerées de café, 1 cuillerée de Franck Arome.

FRANCK AROME
c'est fameux... c'est du Thomi + Franck!

TAUNUS 12M fait histoire dans l'automobile:



300'000 km
de test sans relâche!

300 000 km avec le même moteur de série!

Cela signifie que vous pouvez acquérir aujourd'hui une voiture dont la régularité et l'endurance sont brillamment prouvés par un record mondial unique en son genre; cette voiture, c'est la TAUNUS 12M! Essayez-la!
Dès Fr. 7360.-

Un coup de téléphone suffit:

Garage Valaisan



SION KASPAR FRERES Tél. (027) 2 12 71

FORD

NOS

Nos représentants:

Centre et Bas-Valais
Ed. REICHENBACH
Tél. (027) 2 24 84

Centre:

A. PELLISSIER
Tél. (027) 2 23 39

Haut-Valais:

SCHMIDT ANTOINE - SION
Tél. (027) 2 12 71

Même choix au Garage de Collombey S.A. - Collombey

OCCASIONS GARANTIES			
1 Opel Record	1962	1 Peugeot 403	1959
1 Opel Record	1962	3 VW Luxe	
2 Taunus 17 M	1962	1 Turnier 17 M	1961
2 Taunus 17 M	1961	1 Pick-Up Taunus	1961
1 Peugeot 403	1960	1 Alfa Giulietta	1961

Lisez le « Nouvelliste du Rhône »

CINEMA LUX

Du mardi 3 au dimanche 8 mars
Un film de Claude Chabrol
Scénario et dialogue de Françoise Sagan

LANDRU

avec Michèle Morgan et Danielle Darieux
L'affaire la plus ahurissante de notre siècle
Parlé français — 18 ans révolus

CINEMA ARLEQUIN

Du mardi 3 au lundi 9 mars
JEAN GABIN le terrible commissaire Maigret en pleine action contre un gang international

MAIGRET VOIT ROUGE

d'après le célèbre roman de Georges Simenon
Parlé français — Faveurs suspendues — 16 ans révolus

Jeunes poules

Bovans - Hybrides blanches ou brunes, 2 mois, à Fr. 8.-, en stock Prêtes à pondre, sur commande, Fr. 16.-.
G. Zen-Gaffinen, parc avicole, Noës
Tél. (027) 5 01 89.
P 555 S

Ovronnaz, à vendre

parcelle à bâtir

de 2500 m2, eau, égout, électricité sur place. Prix à convenir.
Ecrire sous chiffre P 3753 à Publicitas Sion.

Champex A vendre

terrain à bâtir

700 m2 environ. Eau, électricité sur place. Prix: Fr. 25.- le mètre carré.
Ecrire sous chiffre P 3761-33, à Publicitas Sion.
P 3761 S

Artisans! A vendre

1 Opel Blitz

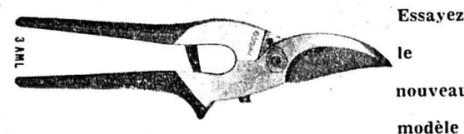
en parfait état; 4 vitesses, pont en aluminium et ridelles; prête à l'expertise. Bas prix.
Tél.: (026) 6 33 38
P 210 S

Abonnez-vous au « Nouvelliste »

Salon international du Tourisme Sports
Palais de Beaulieu Lausanne
29 février - 8 mars 1964 10-19 h
Les 4 et 7 mars ouvert de 10 - 22 h.

Camping
Caravaning
Nautique
Sports

TOUT POUR LA TAILLE DES ARBRES ET DE LA VIGNE



Sécateurs Leyat & Fils

SCIES-EHELLES

J. NIKLAUS - STALDER

Grand-Pont SION Tél. 2 17 69

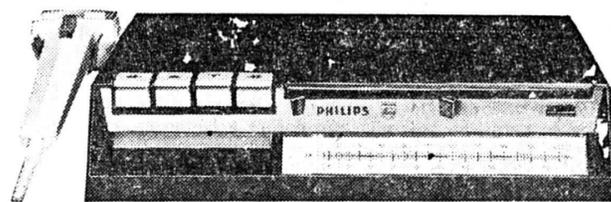
Dépôt d'aiguillage de la Maison P. Leyat & Fils
Fabr. de sécateurs - Châteauneuf. P 50 S

BUREAU „88” SA

RUE DES REMPARTS

SION

vous présente le nouvel appareil à dicter



Equipez votre secrétariat en demandant aujourd'hui même une démonstration sans engagement en téléphonant au (027) 2 37 73.
Agent exclusif pour le Valais

TAPIS

Magnifiques milieux pure laine, 190 x 290 cm., fond rouge ou beige, dessins Orient
Fr. 140.-
Même qualité 240 x 340 cm.
Fr. 240.-
Tour de lit moquette laine, dessin berber, 2 descentes, 1 passage
Fr. 129.-

KURTH
av. Morges 9
Tél. 24 66 66
LAUSANNE
P 616 L

TROUSSEAU

Prix choc de lancement
81 pièces
Fr. 450.-

KURTH
Rives de la Morges 6
MORGES
Tél. (021) 71 39 49
P 1533 L

A vendre

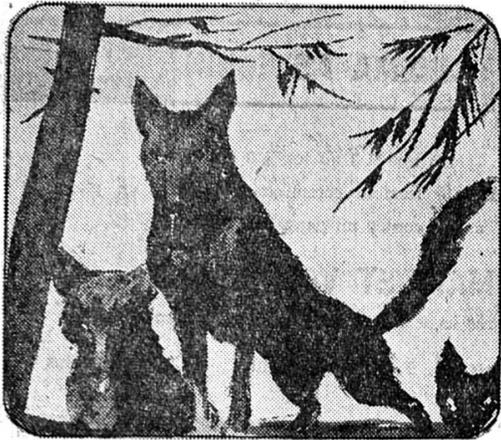
d'occasion 1 fourneau à bois sur socle avec four ainsi qu'une cuisinière électrique assortie, en bon état, marque «Sarina».

S'adr. à Mettan Charles, Evionnaz

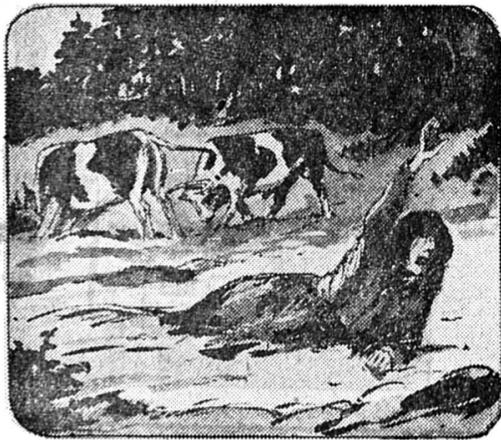
A vendre une machine à traire

« Blanche-Neige » servi 3 mois; et un four à pain « Henrioud », portatif.
Tél. (021) 51 44 91 heures des repas.
P 364 L

La bête du Gévaudan



4. — Certes, les loups, en horde ou isolément, faisaient bien des ravages dans le Gévaudan. Ils décimaient les troupeaux de moutons et égorgaient quelquefois le berger. Mais ils n'étaient vraiment redoutables qu'au cœur de l'hiver, quand le froid comme dit le proverbe, fait sortir le loup du bois. En temps ordinaire, les bergers se mettaient sous la protection de leurs mâtons. Et les voyageurs, en voiture ou en traîneaux, n'avaient qu'à laisser pendre une forte corde derrière eux pour se bien protéger. Les bonds désordonnés, semblables à ceux d'un énorme serpent, du cordage suffisait à tenir Ysengrin à distance. Le loup n'est pas un ennemi courageux et loyal.

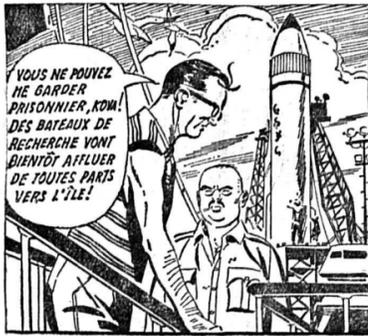


5. — Or, fin juin 1764, il se passa un événement extraordinaire... le premier d'une série qui dura trois grandes années, et dont nous n'avons encore trouvé aucune explication satisfaisante. Le drame se déroula à l'orée de la forêt de Mercoire, non loin de la rivière d'Allier. Une vachère de Langogne fut attaquée par un loup énorme, alors qu'elle faisait paître son troupeau. A l'attaque des fauves, les chiens s'enfuirent. Mais les bœufs furent braves et donnèrent de la corne. Il n'empêche que la pauvre femme fut blessée à mort. Elle ne put, avant d'expirer, que donner un signal de loup. Aux blessures, on jugea qu'il était de taille formidable.



6. — Quelques jours plus tard, nouveaux malheurs ! Le 3 juillet deux bergères de quinze ans sont massacrées et à demi dévorées. D'abord, dans la matinée, une fille du village d'Habats, près de Saint-Etienne-du-Lugdaris, puis à la nuit, une autre pucelle de Masmejean d'Allier. Donc le fauve avait parcouru une longue distance pour commettre ses deux meurtres. Comme dans tous les pays primitifs, les nouvelles se transmettent vite dans le Gévaudan. La peur gagnait de paroisses en paroisses, puis elle crût encore à l'annonce de deux nouvelles victimes : deux petits garçons du même lieu : Le Cheyla-l'Evêque ! Or, jamais de mémoire d'hommes, loup n'avait tué en été.

Phil la fusée



mars 3

MEMENTO

Sur nos ondes

SIERRE
Locanda. — Orchestre Zizlana.
Bourg. — Trio Dan Derigo (musique afro-cubaine).
Hôpital d'arrondissement. — Heures des visites : semaine et dimanche : l'après-midi de 13 h. 30 à 16 h. 30
Clinique Sainte-Claire. — Horaire des visites semaine et dimanche : l'après-midi de 13 h. 30 à 16 h. 30
 Le médecin de service peut être demandé soit à la clinique, soit à l'hôpital.
Pharmacie de service. — Pharmacie Allet, tél. : 5 14 04
Château de Villa. — Musée Rilke ouvert de 9 h à 18 h (entrée gratuite)
Patinoire. — Fermée.
Géroméine. — Jeudi : répétition générale.
Chanson du Rhône. — Samedi répétition générale à 17 h. 30.
Sainte-Cécile. — Mercredi, répétition partielle pour dames.
C. A. S. — Stamm tous les mercredis soir à 20 h. 30.

SION
Cinéma Lux. — Tél. 2 15 45. Voir aux annonces.
Cinéma Capitole. — Tél. 2 20 45. Voir aux annonces.
Cinéma Arlequin. — Tél. 2 32 42. Voir aux annonces.
Pharmacie de service. — Pharmacie Duc, tél. : 2 18 64.
Médecins de service. — M. Marcel Gay-Crosier, tél. : 2 10 61. Pour le chirurgien, s'adresser directement à l'hôpital, tél. : 2 43 01.
Musée de la Majorie. — Musée permanent.
Manège de Sion. — Ouvert chaque jour. Leçon privée ou en groupe. Pension pour chevaux. Tél. (027) 2 44 80.
Chœur de Sainte-Cécile. — Mardi, répétition à 20 heures.
Carrefour des Arts. — Exposition du peintre Richard Hartmann.
Atelier. — Exposition du peintre Januarius di Decarli.
Chœur mixte de la Cathédrale. — Jeudi 5 mars, à 20 heures : répétition pour les dames, à 20 heures, répétition pour les messieurs. Dimanche 8 mars, le Chœur ne chante pas la grand-messe.
Chanson valaisanne. — Vendredi 6 mars, pas de répétition.
Chœur mixte du Sacré-Cœur. — Répétition générale le vendredi 6 à 20 h. 30, sous-sol de l'église du Sacré-Cœur. Dimanche 8, le Chœur chante la messe.
Chorale sédunoise. — Mercredi à 20 h. 30, répétition générale.
Harmonie municipale. — Cette semaine, pas de répétition. Dimanche à 10 h. 15, rendez-vous au local en uniforme : cortège en ville des délégués suisses du tir au pistolet et revolver.

MARTIGNY
Cinéma Etoile. — Tél. 6 11 54. Voir aux annonces.
Cinéma Corso. — Tél. 6 16 22. Voir aux annonces.
Médecin de garde. — En cas d'urgence et en l'absence de votre médecin traitant, adressez-vous à l'hôpital de Martigny, tél. 6 16 05.

Pharmacie de service. — Pharmacie Clo-suit, tél. 6 11 37.
Bibliothèque. — Mardi, fermée.
Petite Galerie. — Avenue du Simplon. — Exposition Blanche Alloth, ouverte de 15 h. à 18 h. 30. Le dimanche, sur demande
Hôtel de Ville. — 20 h. 30, conférence de Jean Daetwyler, sous les auspices de J. M. : de Bach au jazz.

SAINT-MAURICE
Cinéma Roxy. — Tél. 3 64 17 ou 3 64 84
 Voir aux annonces
Pharmacie de service. — Pharmacie Bertrand, tél. 3 62 17.

MONTHEY
Plazza. — Tél. 4 22 90. Voir aux annonces.
Monthéolo. — Tél. 4 22 60. — Voir aux annonces.
Médecin de service. — Pour les dimanches et jours fériés no 4 11 92.
Pharmacie de service. — Pharmacie Coquoz, tél. 4 21 43.

Pâques déjà le 29 mars

Nous y avons pensé et nos collections de printemps 64 garnissent déjà les rayons Gérôudet.

P 36 S



Vivez mieux
Mangez mieux
avec Nussella

la graisse purement végétale de haute valeur biologique. Nussella, la graisse alimentaire au point de fusion le plus bas, la graisse de la cuisine moderne.

Nussella
 en boîtes de 500 g.
 en seaux de 2 et 4 kg.
 (convient particulièrement comme réserve)

SOTTENS 7.00 Bonjour à tous ! 7.15 Informations. 8.00 Bulletin routier. 8.25 Miroir-prémière. 8.30 Fin. 11.00 Emission d'ensemble. 12.00 Midi à quatorze heures. 12.15 Mémoires d'un vieux phono. 12.45 Informations. 12.55 Michel Strogoff. 13.05 Mardi les gars ! 13.15 Disques pour demain. 13.40 Le disque de concert. 14.00 Fin. 16.00 Miroir-flash. 16.05 Le rendez-vous des isolés. 16.25 Le quatuor Loewenguth. 16.50 Jozsef Molnar. 17.00 Réalités. 17.20 La discothèque du curieux. 17.35 Cinémagazine. 18.00 Bonjour les jeunes ! 18.30 Le micro dans la vie. 18.55 La Suisse au micro. 19.15 Informations. 19.25 Le miroir du monde. 19.45 Visiteur d'un soir. 20.10 Refrains en balade. 20.30 Une chronique de Budapest, pièce. 22.30 Informations. 22.35 Le courrier du cœur. 22.45 Les chemins de la vie. 23.15 Hymne national. Fin.

SECOND PROGRAMME 19.00 Emission d'ensemble. 20.00 Vingt-quatre heures de la vie du monde. 20.15 Michel Strogoff. 20.25 Mardi les gars ! 20.35 Au goût du jour. 21.10 Cinémagazine. 21.35 Prestige de la musique. 22.30 Hymne national. Fin.

BEROMUNSTER 6.15 Informations. 6.20 Musique populaire. 7.00 Informations. 7.05 Musique de films. 7.30 Emission pour les automobilistes. 8.30 Arrêt. 10.15 Disque. 10.20 Emission radioscolaire. 10.50 Les Guêpes, ouverture. 11.00 Emission d'ensemble. 12.00 Ballades américaines. 12.20 Nos compliments. 12.30 Informations. 12.40 Musique légère. 13.30 Compositeurs français. 14.00 Emission féminine. 14.30 Musique ancienne. 15.10 Madrigaux italiens. 15.20 Musique pour un invité. 16.00 Actualités. 16.05 Falstaff, opéra. 17.00 Essai de lecture. 17.15 Suite en ré mineur. 17.30 Pour les jeunes. 18.00 Disques. 18.30 Pour les amis du jazz. 19.00 Actualités. 19.20 Communiqués. 19.30 Informations. 20.00 Orchestre de chambre de Bâle. 21.10 Un critique musical d'autrefois. 21.45 Quatuor. 22.15 Informations. 22.20 Sérénade moderne. 23.15 Fin.

MONTE-CENERI 7.00 Marche. Petit concert. 7.15 Informations. 7.20 Almanach sonore. 8.30 Arrêt. 11.00 Emission d'ensemble. 12.00 Musique variée. 12.30 Informations. 12.40 Musique variée. 13.00 Journal de 13 h. 13.10 Les grands orchestres symphoniques. 13.45 Chansons. 14.00 Arrêt. 16.00 Journal de 16 h. 16.10 Thé dansant et chansons. 16.55 Triumph-Variétés. 18.00 Chansons en vogue. 18.15 La côte des barbares. 18.45 Rendez-vous avec la culture. 19.00 Orchestre F. Chacksfield. 19.10 Communiqués. 19.15 Informations. 19.45 Airs tziganes. 20.00 Expo 64. 20.15 L'Italienne à Londres, opéra. 20.45 Les concerts publics de la RSI. 21.45 Les défis. 22.15 Mélodies et rythmes. 22.30 Informations. 22.35 Invitation à la danse. 23.00 Paroles et musique de fin de journée. 23.15 Fin.

TELEVISION
 Relâche.

32 Meurtre dans le poumon d'acier

Wolfgang W PARTH

— Quelle aberration ! — Orłowski se laissa de nouveau aller à son impétuosité. — Quelle incroyable absurdité ! J'ai déjà préparé un article dans ce sens. Est-ce que vous vous entendez en matière de courant électrique ?

— Je suis avocat. Je ne suis pas électricien.

— Vous me comprendrez malgré cela, Maître. Il s'agit en l'occurrence d'un cas type de conclusion erronée. D'un court-circuit de l'esprit, en quelque sorte. On ne s'est même pas soucié de faire la différence entre un interrupteur de type « olive » et un interrupteur mural ordinaire. Pour ceux-ci, le courant n'arrive dans la lampe que si l'appuie sur le bouton. Tandis que dans le cas d'une lampe de chevet, le courant passe toujours, du fait que la conduite d'amenée est placée devant l'interrupteur. Vous me comprenez ?

Il fit une pause et regarda Wernberg dans le blanc des yeux. Il se leva, s'approcha d'un guéridon et lui montra du doigt une lampe à pied.

— Regardez, ici l'interrupteur est placé à l'extrémité inférieure du talon. Si je coupe le fil conducteur ici, près de l'ampoule en connectant, je provoque un court-circuit mais je ne puis y arriver que si j'essaie de l'endommager ici, à l'extrémité du pied de la lampe. Car ici, dès que les fils métalliques se touchent, il y a court-circuit.

— J'ai compris. Mais où voulez-vous en venir ?

— Vous n'y êtes pas encore ? Je voudrais savoir si le dossier... Wernberg fouilla dans ses documents :

— Il n'y a rien de précis à ce sujet dans mes notes.

— Dans ce cas, il vous faudra exiger des précisions.

— Et si un tiers a touché entre temps le commutateur ?

La lampe a, pour les besoins de l'enquête, passé par plusieurs mains. Il ne s'agit pas d'empreintes digitales, puisque Barbara Gordon n'a jamais nié que cette lampe était la sienne. Il faudra dans ce cas, plaider que la lampe n'était pas branchée. Dès qu'il n'est plus possible de faire état d'une preuve, par négligence, on peut supposer un cas plus favorable. **In dubio pro reo.** Quand il y a doute, celui-ci doit profiter à l'accusé.

Wernberg se mit à jouer nerveusement avec un crayon.

— Monsieur Orłowski, je n'arrive pas à vous suivre ; vous sem-

blez supposer que l'instruction et l'enquête préalable ont été confiées à des ignorants. La chose n'est pas aussi simple. Vous parlez de ce commutateur comme si ce fait était capital. Je n'en suis guère convaincu. Ce qui importe, c'est de savoir si l'installation a été intentionnellement endommagée ou non. Si la chose est prouvée, le cas est entendu. Peu importe alors si la lampe était branchée ou non. C'est sans doute la raison pour laquelle on n'a pas attaché d'importance à cette constatation. Je vous l'ai déjà dit, je ne suis pas électricien, mais j'imagine qu'il existe différentes manières de provoquer un court-circuit.

— Par exemple ?

— En débranchant la lampe pour ne la brancher qu'au moment voulu.

— Certes, rétorqua Orłowski. Vous l'avez deviné. Mais dans ce cas aussi, ce que je viens de vous expliquer reste valable. Je veux dire que toute l'histoire montée par l'accusation autour du narcotique s'effondre.

— Que voulez-vous dire ?

— Je veux dire qu'il est absurde de prétendre que l'accusée a pris un narcotique afin de ne pas entendre les appels désespérés de son mari prisonnier dans son poumon d'acier. Toute cette partie de l'accusation est paradoxale. Le malade a dû se réveiller dès que l'appareil a cessé de fonctionner. Et la première chose à faire, dans un cas de ce genre, consiste à appeler au secours ; à tirer sur la sonnette d'alarme. Ce n'est pas votre avis ?

— Bien sûr que si.

— Mais alors : ou bien Barbara a provoqué le court-circuit avec une fiche ainsi que vous venez de le dire, et dans ce cas, pourquoi aurait-elle pris un somnifère afin « de ne rien entendre » ? Ou bien elle a avalé un somnifère au début de la nuit, et dans ce cas, elle aurait déjà dormi au moment de l'accident.

— Hum, fit Wernberg. Et d'après vous, comment ce malheur serait-il arrivé ?

Orłowski haussa les épaules.

Copyright by Editions Mondiales and Cosmopress
 (A suivre)



**CHEZ ALBY SPORT
MODE SPORTIVE**

Vous y trouverez tous les articles pour tous les sports, ainsi que les dernières nouveautés pour le printemps.

Beau choix de pantalons ville homme et dames, de jupes sport, de pulls en laine fine en cashemere, lambswool, shetland et de vêtements en daim et cuir.

Se recommande :

Alby Pitteloud, avenue de France 8, Sion



Pour faire une bonne publicité, c'est comme pour faire un bon fromage: il faut un tour de main que seule donne l'expérience.



Toutes vos annonces par **Publicitas**

**Suivez l'Instruction Aéronautique Préparatoire (IAP) !
Devenez pilotes !**

Désireuse de parer aux besoins toujours croissants de notre aviation civile et militaire, la Confédération prend à sa charge, pour les jeunes gens qui se destinent à la carrière de pilotes, les frais de l'Instruction aéronautique préparatoire. Les cours élémentaires de vol à voile et à moteur sont organisés par l'Aéro-Club de Suisse. Les cours débutant en 1965 sont avant tout destinés aux jeunes gens nés en 1947. Exceptionnellement, des inscriptions de jeunes gens nés en 1945 et 1946 seront acceptées. L'IAP est obligatoire pour les futurs pilotes militaires.



Les conditions et les formules d'inscription peuvent être obtenues auprès du Secrétariat central de l'Aéro-Club de Suisse, Hirschengraben 22, Zurich.

Dernier délai d'inscription : 1er avril 1964.

Aéro-Club de Suisse

Meubles à crédit

SANS réserve de propriété

PAYABLES EN 42 MOIS

En cas de décès ou d'invalidité totale de l'acheteur, la maison fait cadeau du solde à payer (sel. disp. ad hoc.)

Pour maladies-accidents, service militaire etc. de l'acheteur, arrangements spéciaux prévus pour le paiement des mensualités

Chambre à coucher dès Fr. 855.—	20.-
à crédit Fr. 1011.— - acompte Fr. 171.— et 42 mois à	
Salle à manger 6 pièces dès Fr. 658.—	15.-
à crédit Fr. 762.— - acompte Fr. 132.— et 42 mois à	
Salon 3 pièces + 1 table dès Fr. 270.—	7.-
à crédit Fr. 307.— - acompte Fr. 55.— et 36 mois à	
Studio complet 15 pièces dès Fr. 1768.—	41.-
à crédit Fr. 2076.— - acompte Fr. 354.— et 42 mois à	
Salle à manger teak 6 pièces dès Fr. 1188.—	28.-
à crédit Fr. 1414.— - acompte Fr. 238.— et 42 mois à	
Salon-lit 3 pièces dès Fr. 635.—	15.-
à crédit Fr. 757.— - acompte Fr. 127.— et 42 mois à	
Chambre à coucher « LUX » dès Fr. 1575.—	36.-
A crédit 1839 fr. - acpte 327 fr. et 42 mois à	
1 pièce et cuisine dès Fr. 2277.—	53.-
à crédit Fr. 2681.— - acompte Fr. 455.— et 42 mois à	
2 pièces et cuisine dès Fr. 2711.—	63.-
à crédit Fr. 3188.— - acompte Fr. 542.— et 42 mois à	
3 pièces et cuisine dès Fr. 3119.—	72.-
à crédit Fr. 3648.— - acompte Fr. 624.— et 42 mois à	

Vos anciens meubles sont repris en paiement au meilleur prix du jour

En nous adressant aujourd'hui encore le bon ci-dessous, vous obtiendrez gratuitement notre documentation complète et détaillée.

BON pour DOCUMENTATION GRATUITE

Nom - Prénom

Rue - No

Localité

TINGUELY AMEUBLEMENTS

Route de Riaz Nos 10 à 16
Sortie de ville direction Fribourg
Tél. (029) 2 75 18 - 2 81 29

Grand parc à voitures - Petit zoo

BULLE

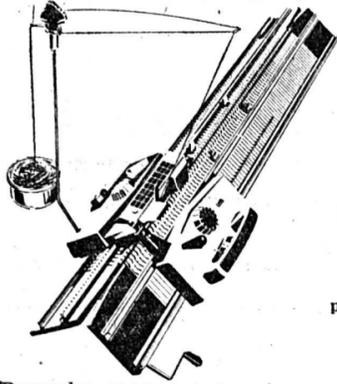
22 VITRINES D'EXPOSITION PERMANENTE

Le « Nouvelliste du Rhône »

le plus fort tirage du canton !

A nouveau dans votre région
PASSAP dévouée à vos services

Appareils à tricoter pour ménages à simple fonture sans poids. Appareils et machines pour ménages et artisans à double fonture sans poids équipés d'un sélecteur automatique avec dispositif d'inversion.



prix à partir de
Fr. 385.-

Demandez sans engagement une démonstration à domicile de la nouvelle PASSAP-DUOMATIC.

Agence pour le Bas-Valais

Mme Germaine Bonvin, **VOUVRY**, Tél. (025) 3 41 21

Entreprise de terrassement à Genève cherche un

chauffeur

expérimenté pour camion-remorque. Entrée immédiate.

Faire offres sous chiffre P 3765 à Pucicitas Sion.

BAR « LE SIGNAL » - SION
cherche

sommelière

Bon gain, nourrie, logée.
Tél. (027) 2 39 78

P 3759 S

La fabrique de biscuits, à RIDDES, engagerait quelques

jeunes filles

Travail facile à l'année.

Se présenter à l'usine. Tél. : (027) 4 73 78
P 3590 S

Restaurant réputé cherche

2 commis de cuisine
1 fille de maison

Conditions de travail agréables.

Prière de faire offres avec copies de certificats et prétentions de salaire à J. Brélaz, Restaurant du Lac de Bret, Puidoux-Chexbres (VD).

On cherche

CHAUFFEURS

expérimentés, connaissant le Diesel, pour le transport de bois. Scierie

A. MEUNIER - Martigny-Bourg
Tél. : (026) 6 14 66.

P 65212 S

A vendre près de St-Maurice

Terrain industriel en bordure de la route cantonale 30 000 m2.

Pour traiter s'adr. à M. Micheloud César, agence immobilière à Sion, tél. 2 26 08.

A vendre à Champlan

12 000 m2 de terrain à villa ou série de chalets. Accès, eau, électricité, à proximité.

Pour traiter s'adr. à M. Micheloud, César, agence immobilière. Tél. 2 26 08.

A vendre à Muraz près des Raffineries

Terrains à villa.

Pour traiter s'adr. à M. Micheloud César, agence immobilière à Sion, tél. 2 26 08.

A vendre

Petit local commercial. Rapport 5%. Pour traiter s'adr. à M. Micheloud César, agence immobilière à Sion, Tél. 2 26 08.

A vendre en pleine ville

Appartement de maître, 212 m2, 8 pièces, hall, 2 salles de bain, cuisine moderne, tout le confort, garage

Pour traiter s'adr. à M. Micheloud César, agence immobilière à Sion, tél. 2 26 08.

A vendre s.-Bramois

Vigne de 400 toises.

Pour traiter s'adr. à M. Micheloud César, agence immobilière à Sion, tél. 2 26 08.

Offres et demandes d'emplois

L'IMPRIMERIE CORBAZ S.A. - MONTREUX

engagerait pour son service de livraison un

chauffeur

disposant du permis de conduire pour véhicules légers depuis quelques années, sobre et consciencieux. Le candidat doit être capable d'assurer l'entretien de son véhicule et posséder si possible de bonnes connaissances de mécanique automobile.

Faire offres par écrit en y joignant une copie de ses certificats. P 365 L

1964 ! Votre journal : le « Nouvelliste »



LES RAFFINERIES DU RHONE S.A. CHERCHENT

UN COMPTABLE QUALIFIE

ayant quelques années d'expérience, apte à fournir un travail rapide et précis.

UN MECANOGRAPHE

Les titulaires de ces postes trouveront une activité intéressante et variée et de bonnes conditions de travail dans une entreprise moderne en plein développement.

Adresser offres détaillées aux Raffineries du Rhône S.A., service du personnel, à Collombey, en y joignant curriculum vitae, photo, copies de certificats et références. P 690 S



Une cigarette si différente ... avec son filtre «Recessed» - haute efficacité - qui restitue intégralement le riche arôme du Maryland. 20 cigarettes Fr.1.-

VéGé

Achète dans le monde entier vend dans toute l'Europe



Collectionnez les timbres **VéGé** échangeables dans tous les magasins **VéGé** d'Europe

« Petit thé »

est un biscuit avantageux que vous trouverez dans tous les magasins VéGé!!!

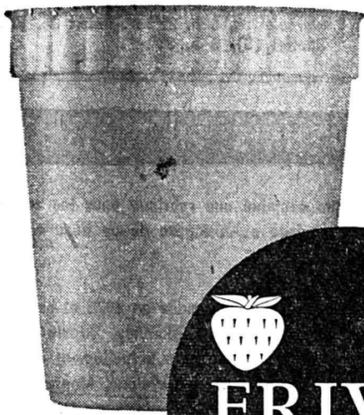
400 gr

de **BISCUITS**
« PETIT THE »
PROFIT

1.30
avec
escompte

Fédération Valaisanne des Producteurs de Lait F.V.P.L.

pour grandir
en force...
midi, soir et matin:
mon yogourt
FRIVAL



au bon lait du Valais

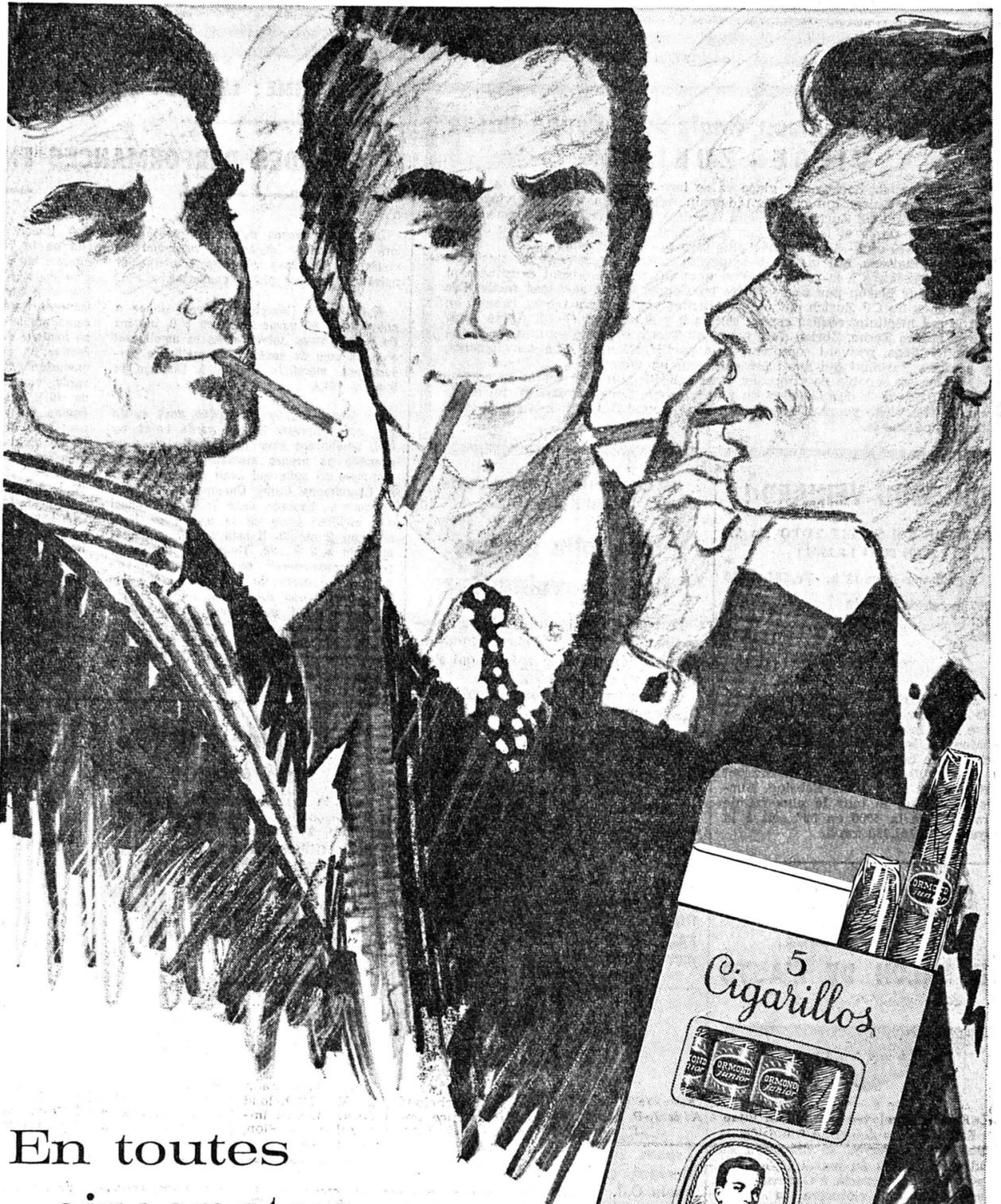
Fédération Valaisanne des Producteurs de Lait F.V.P.L.

PEDICURE - MANUCURE
ESTHETIQUE ET BEAUTE

Mme G. Mugnier-Piota

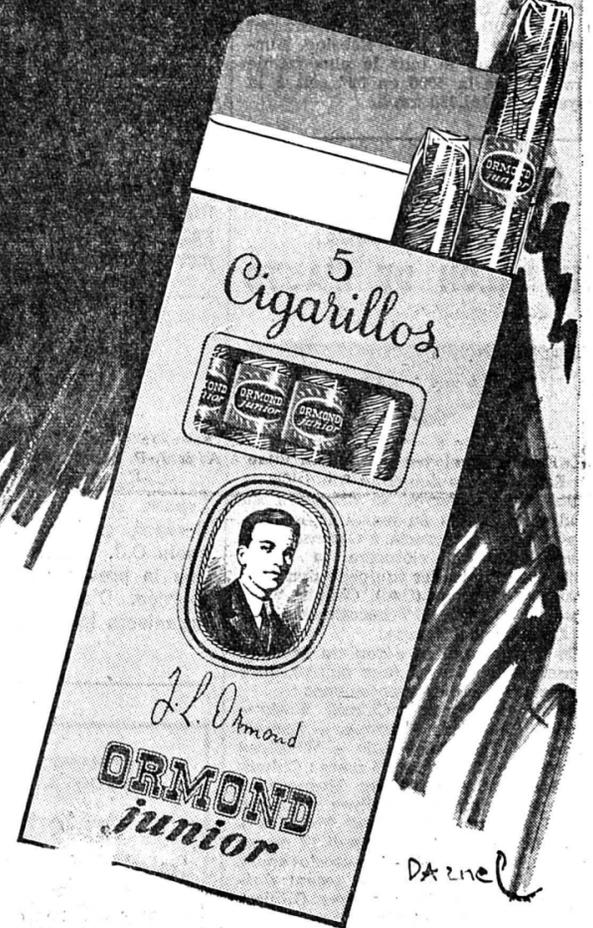
DE RETOUR

Tél. (026) 6 07 40 — HOTEL DU RHONE
MARTIGNY



En toutes
circonstances...

CIGARILLOS **ORMOND**
junior



4

Immeubles
Commerces
Appartements

AGENCE IMMOBILIERE

Robert Sprenger

SION - Rue de la Dent Blanche 10 - P 241 21

A LOUER

AU CENTRE DE SION

BUREAUX

de différentes surfaces.

Situations idéales. Place de parc à
proximité immédiate.

AGENCE IMMOBILIERE

Robert Sprenger

SION - Rue de la Dent Blanche 10 - P 241 21

P 863 S

De sa classe,
la plus spacieuse des voitures à 5 places

Franc par franc, un judicieux placement!

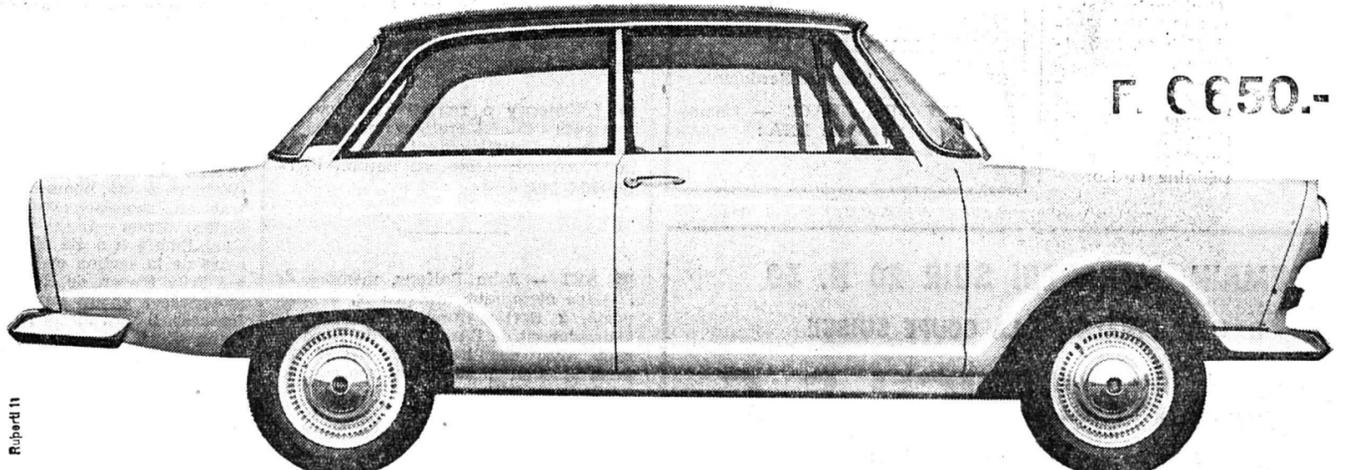
- moteur 39 CV (sans soupapes)
- accélération en flèche
- doseur d'huile automatique — pas de vidange
- service tous les 10000 km seulement
- carrosserie spacieuse formée d'éléments amovibles
- cadre acier
- impôt et assurance très avantageux

- consommation selon norme: 7,31 aux 100 km
- traction avant
- de plus, cette voiture spacieuse et extrêmement économique bénéficie de tous les autres avantages DKW.

- Plan de financement très favorable avec couverture de risques

La nouvelle DKW DKW F11

F. 0050.-



Rupert II

MONTHEY: Garage des Sports — SAXON: Garage du Casino — SEMBRANCHER: Garage L. Magnin. — SIERRE: Garage Central. — SION: Garage Gesch. Hediger, Batassé. — VILLENEUVE: Garage Guy Magnin.

Pour vos annonces
Tél. (027) 2 44 22

LE SPORT LE SPORT LE SPORT

Pour clôturer la saison, finale de la Coupe suisse VIEGE - ZURICH

La saison de hockey sur glace va se terminer en Valais avec la finale de la Coupe Suisse qui opposera demain soir, sur la patinoire viégeoise, le HC Viège au CP Zurich. Par deux fois déjà, ces deux formations s'étaient trouvées en finale et les deux fois les Zurichois l'avaient emporté : 5-2 à Viège en 1960 et 5-3 une année plus tard au Hallenstadion.

Les Valaisans, qui viennent de perdre malchanceusement les quelques points nécessaires à la conquête d'un nouveau titre, voudront certainement redorer leur blason par une victoire en Coupe. Ce ne sera pas facile. Les prestations du CP Zurich ont été excellentes ces derniers temps, preuve en est le nul méritoire réalisé contre Villars il y a 10 jours (7-7). Après avoir perdu contre Berne, Zurich s'est vengé au Tessin et se présentera en bonne forme à Viège, pouvant compter sur la participation de tous ses éléments, y compris Parololini qui avait été suspendu un moment.

Viège est capable de s'imposer. Pour cela l'équipe doit travailler comme elle le fit dans le dernier tiers du match contre Grasshoppers. Si tel est le cas, le HC Viège pourrait fêter enfin cette Coupe Suisse à laquelle il tient tant. Espérons-le.

UN SEUL VEINARD !

CONCOURS DU SPORT-TOTO No 27
DES 29.2 - 1.3.1964 :

1 gagnant avec 13 p.	Fr. 155.472,50
207 gagnants avec 12	751,10
3.221	11
24.962	10
	48,30
	6,25

AUTOMOBILISME — Le pilote anglais John Surtees a essayé, pour la première fois, sur la piste de l'autodrome de Modène, les nouvelles voitures Ferrari GT, de la catégorie des prototypes de 3000 et de 4000 cmc qui prendront part aux 12 Heures de Sebring. Surtees a effectué le tour le plus rapide au volant de la 4000 en 59" soit à la moyenne de 141,750 km/h.

DE GRANDS NOMS AU TOURNOI DU SALON DE L'AUTO

Le traditionnel tournoi international du Salon de l'automobile, doté de la Coupe Gaston-Perrot, se disputera du vendredi 13 mars au mardi 17 mars à la patinoire des Vernets, à Genève. Cette compétition, qui clôturera la saison 1963-1964, réunira les équipes suivantes : Winnipeg Maroons (Can), Chimik Woskresensk (URSS), la Tchécoslovaquie et les Canadiens d'Europe.

Ce tournoi, qui se déroulera selon la formule championnat (aux points), aura lieu selon le programme suivant :

Vendredi 13 mars : Chimik Woskresensk - Canadiens d'Europe. — Samedi 14 mars : Tchécoslovaquie - Winnipeg Maroons. — Dimanche 15 mars : Chimik Woskresensk - Winnipeg Maroons et Tchécoslovaquie - Canadiens d'Europe. Lundi 16 mars : Winnipeg Maroons - Canadiens d'Europe. — Mardi 17 mars : Chimik Woskresensk - Tchécoslovaquie. Ces différentes rencontres seront dirigées par les arbitres suisses Olivieri, Vuillemin, Aellen et Maerki.

Voici la composition des équipes participantes :

Winnipeg Maroons. — Gardiens : Don Collins et Dibley ; arrières : Summers, Grebinsky, Bloomer, Johnson et Marshall ; avants : Al Johnson, Kukulowicz, Abbott, Chorley, Parker, Lumsden, McKenzie, Castelane, Russell, Farnfield, Joyal et Couch.

Tchécoslovaquie. — Gardiens : Nadrshal et Wohl ; arrières : Tikal, Masopust, Smid, Meixner et Pötsch ; avants : Dolana, Golonka, Jiri Holik, Cerny, Hrbaty, Bukac, Cvach et Jaroslav Holik.

Canadiens d'Europe. — Gardiens : Siemon et Rigolet ; arrières : Dobbyn, Bragagnola, Vasey, Cruishank et Girard ; avants : Provost, Whittal, Pelletier, Denny, Martini, Holmes, Robertson, Dennison et Kwong.

Chimik Woskresensk. — Gardiens : Raguine et Zenkine ; arrières : Ivanov, Vatutine, Kobzov, Gromov et Chichirine ; avants : Gavrilov, Kozlov, Karav, Nikitine, Morozov, Egorov, Vassiliev, Kachtanov, Loschinine et Korovkine.

DEMAIN, MERCREDI SOIR 20 H. 30

GRANDE FINALE DE LA COUPE SUISSE

VIEGE - ZURICH S. C.

Réservez vos billets de suite chez :

Gondrand Frères, Brigue
V. Zerzuben, Sports, Viège
Epicierie Beaugard, Sierre
Revaz, Tabacs, Slon

ATHLETISME : LE WEEK-END «INDOOR» AUX ETATS-UNIS

GRANDES PERFORMANCES ENREGISTREES

Des performances de haute qualité ont été enregistrées durant le week-end au cours des diverses réunions scolaires et universitaires sur pistes couvertes.

A Baltimore (Maryland), Hayes Jones a couvert les 60 yards haies en 6"8, battant de trois mètres John Bethea et améliorant d'un dixième de seconde sa meilleure performance mondiale établie à Chicago le 9 mars 1962.

La jeune Tammy Davis (16 ans) a, de son côté, couvert les 50 yards haies en 6"4, améliorant ainsi de sept dixièmes de seconde sa propre meilleure performance mondiale en salle qui avait été égalée par la Canadienne Cathy Chapman à Toronto. En saut en hauteur, John Thomas a réussi son meilleur bond de la saison en franchissant 2 m. 20. Il rata ses trois essais suivants à 2 m. 23. Thomas a fait savoir qu'il commencerait son entraînement en plein air à partir du 1er mai en vue des jeux olympiques de Tokyo, où il retrouvera son vieil adversaire, le Soviétique Valéry Brummel. A la perche, le Portoricain Rolando Cruz, étudiant à l'université de Villanova, a franchi 4 m. 87, mais il a échoué à 4 m. 98.

A Ithaca (New York), Wendell Motley (11e de la Trinité), étudiant à Harvard, a couvert les 600 yards en 1'09"2, améliorant d'un dixième de seconde la meilleure performance mondiale établie en 1961 par Georges Kerr. Sa réussite fut d'autant plus remarquable qu'il n'eut pas d'adversaires à sa hauteur dans cette course. D'autre part, Motley fit, au cours de la même réunion, une excellente course dans le relais 4x440 yards, couvrant son relais dans le temps de 46"9, donnant ainsi la victoire à son équipe, qui réalisa un temps de 3'12"8. On peut rappeler que Motley, qui représentera la Trinité dans le 400 m. de Tokyo, s'est déjà signalé cette saison à Boston en couvrant les 500 yards en 55"5 et les 440 yards en 48"4.

A Louisville (Kentucky), l'équipe de l'université d'Etat du Maryland, composée de Robert Brown, Harley Morris, Edwin Skinner et Earl Rogers, a remporté le relais 4x440 yards en 3'11"7, améliorant la meilleure performance mondiale en salle établie en 1963 par l'équipe de l'université Texas Southern. Le saut en longueur a été remporté par Clifton Mayfield avec 7 m. 54 et le perchiste John Uelses a franchi 4 m. 88.

L'équipe suisse est formée

Voici la formation de l'équipe suisse qui rencontrera l'Espagne le 8 mars prochain, à Valence :

Coq : Gilbert Tissot (Le Locle). — Plume : Max Glaser (Bâle). — Légers : Philippe Lab (La Chapax-de-Fonds). — Moyens : Hans Kohler (Soleure). — Milleurs : Georges Freiburghaus (Genève). — Lourds-légers : Roland Fidel (Le Locle). — Lourds : Paul Vogel (Bâle).

NOTRE CHRONIQUE DE TENNIS EN TROIS SETS

Le « N. R. » présentera dorénavant chaque semaine une rubrique pour les amateurs de tennis, consacrée à l'actualité valaisanne, suisse et étrangère de ce beau sport qui prend toujours plus d'ampleur dans notre région.

● L'Association valaisanne des clubs de tennis a été fondée en 1922 et comprenait alors cinq clubs, à savoir : Brigue, Sierre, Sion, Martigny et Monthey. Depuis lors, six nouveaux clubs se sont constitués, de sorte que l'on en compte actuellement en Valais onze, soit, en plus des cinq énoncés : Verbier, Chippis, Sion-Gravelone, Montana, Viège et Zermatt. Le président de la commission technique est M. Louis Joris, de Viège, ancien champion valaisan de double, et qui déploie une activité fébrile en vue de la formation des juniors. Nous aurons d'ailleurs l'occasion d'y revenir.

● Pour le premier tour de la Coupe Davis, édition 1964, la Suisse rencontrera l'Irlande. Nos représentants ont là une belle occasion de passer ce premier cap, car les Irlandais ne nous semblent pas de taille à inquiéter nos meilleures raquettes. Celles-ci se sont d'ailleurs entraînées tout au long de l'hiver en salle et viennent de disputer le championnat suisse sur courts couverts. Le tenant du titre, Paul Blondel, de Nyon, a été éliminé en demi-finale. La finale a mis aux prises le champion 1962 Matthias Werren et Jürg Siegrist. Finalement, c'est ce dernier qui l'emporta en cinq sets, après une résistance farouche de Werren, considéré comme un de nos meilleurs joueurs.

● Le TC Gravelone-Sion a déjà repris son activité sur le hard-court des nouvelles installations. Mais, pendant la pause hivernale, cette société, que dirige avec dévouement Charles-Albert Zenruffinen, avait organisé deux manifestations très réussies. La première fut consacrée à la proclamation des résultats des championnats internes, gagnés chez les dames par Mme Liliane Blatter, et chez les messieurs par M. Rolin, ex-membre de l'équipe française des espoirs. L'autre s'est déroulée sous forme d'un bal masqué très réussi dans le Club-House à Gravelone.

UN ACTE PEU SPORTIF EN ITALIE

Le footballeur danois Kurt Christensen, intérieur gauche de l'Atalanta de Bergame, s'est fracturé la mâchoire au cours du match que disputait son équipe contre Mantova. Cet accident fut provoqué par un coup de genou que lui porta le joueur de Mantova Cancian, alors que l'arbitre avait le dos tourné. Christensen s'affaissa au sol cependant que le public protestait violemment contre l'acte de brutalité commis par Cancian. Christensen fut immédiatement transporté dans une clinique de la ville et la radiographie révéla la fracture de la mâchoire. Il devra observer un repos absolu d'un mois et demi.

Aucune décision n'a encore été prise au sujet de Cancian, qui a terminé le match. Il est vraisemblable que la commission de discipline de la Ligue nationale s'occupera de cette affaire au cours de sa prochaine réunion.

L'ASSEMBLEE DU S.R.B.

On change tout et on recommence !

Les 646 délégués qui ont participé à l'assemblée du S. R. B., à Zurich, ont décidé d'un changement complet dans les cadres du Schweizerische Radfahrer und Motorfahrer Bund.

C'est ainsi que toutes les charges ont changé de titulaire. Alfred Fischer (Wohlen) a été nommé président central en remplacement du président sortant Ernst Lüthi (Zurich). Fritz Ganz-Embrach a été élu vice-président (chef de la section cyclisme) tout comme Fritz Huber, de Herrliberg (section motorisée). Quant au département des finances, il sera dirigé par Erwin Gallmann (Zurich).

Pour l'élection du président, Alfred Fischer, qui était, depuis 4 ans, à la tête de l'Association cantonale argovienne, a obtenu 416 voix contre 218 à Walter Staempfli (Zurich), ancien vice-président du S. R. B.

Quant à Fritz Huber (Herrliberg), Remo Pelli (Bellinzona), Karl Stötz (Münchenstein) et Werner Wolf (Emmenbrücke), ils ont été nommés membres d'honneur.

IIIe CHAMPIONNAT SUISSE DE FOOTBALL DE TABLE

Prolongation du délai d'inscription

GRONE — Alors que la date du 29 février avait été fixée comme dernier délai pour recevoir les inscriptions quelques jours supplémentaires ont été prévus par l'organisation. Comme le tirage au sort des différents groupes interviendra samedi prochain 7 mars, le délai d'inscription a été définitivement fixé au vendredi 6 mars. Seul les inscriptions parvenues moyennant le versement de 40 francs au CCP Ic 8164, pour le vendredi 6 mars à midi seront prises en considération.

Au programme d'aujourd'hui

MARDI 3 MARS

CYCLISME — Tour de Sardaigne.

HOCKEY SUR GLACE — Championnat suisse de LNA : Kloten-Davos

Championnat suisse juniors

TOUR FINAL, GROUPE 5

Villars-Viège	2-10
Genève-Leukergrund	2-3

CLASSEMENT

1. Viège	5	5	0	0	36-13	10
2. Martigny	5	4	0	1	27-19	8
3. Genève B	5	2	1	2	17-19	5
4. Villars	5	2	0	3	20-24	4
5. Leukergrund	5	1	1	3	19-19	3
6. Fribourg	5	0	0	5	15-40	0

Viège est champion du groupe 5 et disputera la finale suisse à Uzwill, les 7 et 8 mars 1964.

● **FOOTBALL** — L'équipe tchèque de Banik Ostrava, actuellement en tournée en Amérique du Sud, a été défaite à La Paz (Bolivie) par la formation brésilienne de Botafogo par 0-2 (0-1) dans le cadre du tournoi des cinq qui se dispute dans la capitale bolivienne.

● L'Uruguay a remporté le tournoi amateurs « Confraternidad Sudamericana » auquel participèrent plusieurs nations sud-américaines, en battant l'Argentine par 4-1.

● **SKI** — John Balfanz, membre de l'équipe olympique américaine, a remporté, à Berlin (New Hampshire), le championnat de l'Amérique du Nord de saut avec des bonds de 68 m 27, 64 m 31 et 61 m 26 devant son compatriote Doug Dion.

● D'autre part, le concours de saut de Pine Mountain Hill, à Iron Mountain (Michigan) a été remporté par l'Américain Gene Kotlarek avec deux sauts de 90 m 83 et 89 m 61 devant le champion italien Nilo Zandanel avec 86 m 56 et 87 m 78.



Quinine Water
délicieuse
et racée



C'est l'instant Queen's

LA GRANDE EXPOSITION DE
MEUBLES ET TAPIS
FULLY Grande salle du Cercle
démocratique

JUSQU'AU 8 MARS, tous les jours de 16 à 22 heures.
Le samedi de 9 à 22 heures — Dimanche de 14 à 22 heures.
ELLE MÉRITE VOTRE VISITE! ENTRÉE LIBRE

AVEZ-VOUS VISITÉ ?...



RILTON¹⁷ Trade Mark

prolonge
VOS
meilleures
années

et maintient votre mémoire intacte, car

Les troubles de la mémoire, accompagnés souvent d'un déclin du pouvoir de concentration intellectuelle sont, au même titre que le manque d'appétit, les bouffées de chaleur, la sensation de froid aux extrémités, un des symptômes qui apparaissent avec l'âge. Mais à quoi sert la durée plus longue de la vie si nous ne pouvons vivre les années que nous gagnons en bonne forme et en parfaite santé? C'est pourquoi, il importe de conserver une bonne constitution. Maintenant, en s'y prenant à temps, il est possible de parer aux manifestations du vieillissement qui se font sentir à partir de la quarantaine.

Rilton, créé par les Laboratoires Sauter de Genève, est un *spécifique qui maintient la vitalité* et un *tonique circulatoire gériatrique* pour les hommes et les femmes.

Rilton contient, en proportions judicieusement étudiées, des substances actives, qui aident l'organisme vieillissant à remplir sans défaillance ses diverses fonctions.

Le *pyridyl-carbinol* est un spécifique circulatoire à effet vasodilatateur. Il favorise l'irrigation des tissus et améliore par conséquent l'approvisionnement des cellules en oxygène.

Les *vitamines du complexe B* sont également très importantes comme éléments constitutifs des systèmes fermentaires. Avec

les éléments minéraux et les oligo-éléments, elles rendent possibles les échanges énergétiques et métaboliques entre les cellules.

Enfin, Rilton contient des *substances lipotropes* qui freinent le processus du vieillissement vasculaire tout en exerçant une fonction spécifique hépatoprotectrice.

L'action combinée de ces substances permet - si le traitement commence assez tôt - d'enrayer les altérations vasculaires dues à l'artériosclérose, de renouveler la vitalité, d'éliminer ou d'atténuer efficacement les symptômes du vieillissement.

Pour le dosage du Rilton, un capuchon de fermeture - contenant 14 gobelets gradués - a été spécialement créé. La posologie en est radicalement simplifiée: le matin et l'après-midi avant de commencer le travail, remplir un gobelet propre de Rilton, boire le Rilton et jeter le gobelet. Cela peut être fait aussi facilement à la maison qu'au bureau.

Rilton contient les 17 éléments suivants, en proportions parfaitement équilibrées:

Vitamine B ₁	Méso-Inosite
Vitamine B ₂	Pyridyl-carbinol
Vitamine B ₃	Fer
Vitamine B ₅	Potassium
Nicotinamide	Manganèse
Biotine	Magnésium
D-Panthénoïl	Zinc
Citrate diacide de choline	Iode
Chlorhydrate de bétaine	

Rilton - un produit des Laboratoires Sauter S.A. Genève

Flacon normal Fr. 8.50
Emballage de cure (3 flacons) Fr. 21.50



UNION DE BANQUES SUISSES CONVOCAATION

MM. les actionnaires sont convoqués en

Assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 12 mars 1964, à 15 heures, dans la petite salle des concerts (Kleiner Tonhalleaal) du Bâtiment des congrès à Zurich (Kongresshaus, Claridenstrasse, entrée porte T).

ORDRE DU JOUR:

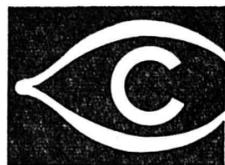
- 1 Rapport du Conseil d'administration et présentation des comptes de l'année 1963. Rapport des contrôleurs. Affectation du bénéfice net.
- 2 Décharge à l'administration.
- 3 Nominations.
- 4 Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées du 2 au 10 mars 1964 au soir, moyennant justification de la possession des actions, aux guichets des titres de notre siège et de toutes nos succursales et agences.

Pendant la même période, le bilan, le compte de profits et pertes, de même que le rapport annuel contenant les propositions du Conseil d'administration pour la répartition du bénéfice net et le rapport des contrôleurs sont à la disposition de MM. les actionnaires auprès de notre siège et de toutes nos succursales et agences.
28 février 1964.

UNION DE BANQUES SUISSES

Au nom du Conseil d'administration:
Le président: Fritz Richner



CENTRE
Optique
O. Titzé Sion rue de Lausanne

LE CENTRE OPTIQUE LE PLUS IMPORTANT DU VALAIS

CARRIERE

On cherche pour l'exploitation 4 à 5 ouvriers. Bons salaires.

Appartement à disposition.

S'adr. Ent. Ls. G. Rossier, Boston 3, Lausanne. P 33205 L

A VENDRE UNE

machine comptable

marque «National», classe 3000, 6 compteurs, 2 soldeurs, date au clavier, texte petit caractère, avec 4 barres de réglages, meubles et 8 fichiers. Prix très intéressant.

S'adr. Charles DUC S.A., Sion.

P 536 S

INSTALLATEURS SANITAIRES

Ouvriers qualifiés sont demandés de suite. Travail stable garanti, caisse de retraite.

Se présenter ou offres chez E. Milliquet S.A., rue Centrale 23, Lausanne P 362 L

HOTEL DU RHONE - MARTIGNY

cherche pour la saison,

- 1 PORTIER
- 1 FEMME DE CHAMBRE
- 1 PERSONNE

désirant faire des heures.

- 1 JEUNE HOMME

ayant terminé les écoles.

Entrée tout de suite.
Téléphone (026) 6 07 17.

P 65229 S



Un souffle, un rien,
et c'est le printemps.



SION
RUE DES REMPARTS

La collection nouvelle 1964
vous attend, Mesdames.

P 107 S

A vendre
2 pompes Perrot
pour installation arrosage Antigel. Etat de neuf. Une p. tracteur à prise de force, une avec moteur Diesel 30 CV. Eventuellement av. tuyaux-arroseurs, etc. Occasion à saisir.
Ecrire sous chiffre P 50190 à Publicitas, Sion.
P 210 S

A vendre à Mase
Immeuble, conviendrait pour pension.
Pour traiter s'adr. à M. Micheloud César, agence immobilière à Sion, tél. 2 26 08.

A vendre à Sierre
Appartement neuf, 4 pièces et demie.
Pour traiter s'adr. à M. Micheloud César, agence immobilière à Sion, tél. 2 26 08.

A vendre matériel d'exploitation de boucherie
comprenant 1 frigo 1700 litres, machine à trancher, machine à hacher, balance, caisse enregistreuse.
Pour traiter s'adr. à M. Micheloud César, agence immobilière à Sion, tél. 2 26 08.

On cherche pour l'été 1964 garçon
de 12 à 14 ans pour aider dans alpage du Jura vaudois.
S'adr. à Mme Daniel Vagnières, Baulmes.
P 20 E

Restaurant sur bon passage cherche serveuse
connaissant les 2 services.
Gros gain et bons soins assurés.
Faire offres: Rest. du Jura, Saint-Cergue s.-Nyon.
P 368 L

A vendre aux confins de Sion
34 000 m2 terrain à villa. Prix intéressant, en bloc.
Pour traiter s'adr. à M. Micheloud César, agence immobilière à Sion, tél. 2 26 08.

A vendre à Wissigen s.-Sion
Beau terrain pour construction de bloc. Excellente situation 2400 m2.
Pour traiter s'adr. à M. Micheloud César, agence immobilière à Sion, tél. 2 26 08.

A vendre sur le coteau de Sion
Place à bâtir de 1097 m2. Position unique.
Pour traiter s'adr. à M. Micheloud César, agence immobilière, à Sion, tél. 2 26 08.

A louer à MARTIGNY pour le 1er avril, appartement
4 pièces, confort. Loyer Fr. 185 — + charges, avec garage si désiré. Offres à case postale, Martigny, No 16.889.
65.231 S

Vercorin A vendre un chalet meublé
de 4 chambres, confort + 500 m2 de terrain.
Pour traiter Fr.: 50.000.—.
Fr.: 79.500.—.
Case postale No 13, Sierre.
P 868 S

PETIT APPARTEMENT 2 pièces
simple, sans confort, cherché pour week-end, non-meublé, à louer à l'année.
Téléphoner le soir (021) 24 40 78.
P 367 L

A vendre à Pro-Familia Sion
Terrain à construire 2 blocs 1528 m2 de plancher.
Pour traiter s'adr. à M. Micheloud César, agence immobilière.
Tél. 2 26 08.

A vendre à Nax
9 parcelles de terrain formant un numéro au remaniement parcellaire, totalisant 2220 m2. Prix Fr. 6.50 le m2.
Pour traiter s'adr. à M. Micheloud César, agence immobilière à Sion, tél. 2 26 08.

A vendre sur le coteau de Sion
En position dominante et tranquille terrain de 5000 m2. Convient pour construire nid d'aigle ou chalet.
Pour traiter s'adr. à M. Micheloud César, agence immobilière à Sion, tél. 2 26 08.

Tous vos imprimés à l'IMPRIMERIE MODERNE S A SION

SPORT LE SPORT

Coup d'oeil à l'étranger

ALLEMAGNE
Bundesliga (22e journée)

FC Cologne - Eintracht Francfort	1-1
SV Meiderich - Schalke 04	3-0
FC Kaiserslautern - FC Sarrebruck	2-4
VfB Stuttgart - SC Karlsruhe	4-1
Borussia Dortmund - Preussen M.	0-0
FC Nuremberg - Munich 1860	2-2
SV Hambourg - Werder Brême	renv.
E. Brunswick - Hertha Berlin	renv.

Classement:

1. FC Cologne	22 m.	32 pt.
2. SV Meiderich	20	26
3. VfB Stuttgart	20	26
4. Borussia Dortmund	21	25
5. SV Hambourg	20	24

ANGLETERRE
Première division

Arsenal - Stoke City	1-1
Birmingham City - Tottenham	1-2
Bolton Wanderers - Blackburn R.	0-5
Fulham - Blackpool	1-1
Ipswich Town - Sheffield United	1-0
Leicester City - Nottingham Forest	1-1
Sheffield Wednesday - Chelsea	3-2
W. Bromwich A. - Wolverhampton	3-1

Classement:

1. Tottenham Hotspur	32 m.	44 pt.
2. Everton	32	40
3. Blackburn Rovers	33	40
4. Liverpool	29	39
5. Manchester United	31	38

A louer à Sion dans quartier très tranquille
très bel appartement
de 5 pièces, cuisine complètement équipée.
Tél. (027) 2 24 63, Sion.
P 3134 S

A vendre à travers-Grône
un étage à transformer ainsi qu'il grange pouvant être aménagée en habitation.
Pour traiter s'adr. à M. Micheloud César, agence immobilière.
Tél. 2 26 08.

Coupe: quarts de finale

Liverpool - Swansea Town	1-2
Manchester United - Sunderland	3-3
Oxford United - Preston N. E.	1-2
West Ham United - Burnley	3-2

FRANCE

A Paris, Lens - Sochaux	a.p.	4-2
à Marseille, Bordeaux - Toulon	1-0	
à Dijon, Valenciennes-Nancy	2-0	
à Caen, Lyon - Cherbourg	3-0	
à Lorient, Nantes - Strasbourg	1-0	
à Lille, Rouen - Racing	2-1	
à Lyon, Nice - Reims	1-0	

AUTRICHE
Première division (14e journée)

Rapid Vienne - Simmering	5-1
ASK Linz - Admira Energie	2-1
Dornbirn - Vienna	0-1
Sportclub - AC Vienne	0-0
Austria Vienne - SVS Linz	6-3
Schwechat - Neustadt	2-2
Kapfenberg - AK Graz	0-0

Classement:

1. Rapid Vienne	24 pt.
2. Austria Vienne	20
3. Sportclub	19
4. Schwechat	18
5. ASK Linz	17

ITALIE
Première division (23e journée)

Atalanta - Mantova	0-0
Bari - Messina	0-1
Lanerossi Vicenza - Lazio	1-0
Milan - Bologna	1-2
Modena - Genoa	2-1
AS Roma - Juventus	1-2
Sampdoria - Internazionale	5-1
Spal Ferrare - Fiorentina	0-0
Torino - Catania	0-0

Classement:

1. Bologna	36 pt.
2. Internazionale	34
3. AC Milan	33
4. Fiorentina	30
5. Juventus	30

ESPAGNE
Première division (23e journée)

Valladolid - Seville	2-2
Barcelone - Levante	6-2
Saragosse - Oviedo	3-1
Atletico Madrid - Bilbao	2-0
Murcia - Elche	2-2
Pontevedra - Real Madrid	1-0
Valence - Coroba	1-0
Betis Seville - Espanol	4-0

Classement:

1. Real Madrid	33 pt.
2. Barcelone	33
3. Elche	29
4. Betis	29
5. Saragosse	28

PORTUGAL
Première division (20e journée)

Benfica - Belenenses	5-2
Setubal - Sporting	1-3
Barreisense - Seixal	1-1
Academica - Porto	1-2
Olhanense - Guimaraes	1-0
Leixoes - Cuf	2-1
Varzim - Susitano	2-0

Classement:

1. Benfica	30 pt.
2. Belenenses	30
3. Sporting	29
4. Guimaraes	28

COUPE G. SCHNEIDER

Disputé sur la piste de Tchollaires du Super St-Bernard, le slalom géant OJ remporta un plein succès. Le Ski-Club Champex-Ferret et les employés du Super St-Bernard avaient en effet tout mis en œuvre pour délimiter un tracé sélectif quoique parfaitement adapté à l'âge des concurrents. Une neige excellente, une température agréable pour cette altitude contribuèrent au succès de la manifestation. Seul, le brouillard masquait, par intermittence, le haut du parcours.
Voici les principaux résultats:

FILLES:

1. Michellod Fabienne, Verbier 3'09"1
2. Décalet Hedwige, Marécottes 3'12"1
3. Deléglise Fabienne, Verbier 4'27"4

GARÇONS:

1. Darbellay Maurice, Ch.-Ferret 2'03"
2. Droz J.-Maurice, Ch.-Ferret 2'08"1
3. Moulin Raphy, Ch.-Ferret 2'14"3
4. Vaudan Bernard, Bagnes 2'25"1
4. Roux Claude, Verbier 2'25"3
6. Carron Laurent, Bagnes 2'30"1
7. Oreiller Gino, Verbier 2'31"4
8. Deléglise J.-Paul, Verbier 2'35"1
9. Collobin Roland, Bagnes 2'36"2
- Masson Michel, Bagnes 2'36"2
11. Roux Philippe, Verbier 2'37"1

Match amical

RIDDES I—SAXON I 2—5

Le FC Riddes recevait dimanche après midi sur son terrain un des prétendants au titre en deuxième ligue, en l'occurrence le FC Saxon qui n'a convaincu personne. Des joueurs tendus, très bavards et souvent imprécis dans leurs passes, présentèrent un jeu moyen avec une défense très perméable.
Riddes, au contraire, discipliné et volontaire, présenta pendant plus de 70 minutes un jeu de bonne cohésion, avec une défense solide, mais malheureusement un manque de réussite dans les tirs au but adverse où Carroz avait pris la place de Bovier. Cette équipe ad hoc qui va évoluer pour cette prochaine fin de championnat semble décidée à faire oublier bien des déconvenues. En effet l'équipe locale est complètement remaniée et la moyenne d'âge atteint juste 19 ans.
Le match débute calmement et Jordan, à la 20e minute, après avoir suivi une balle en profondeur, ouvre le score pour les locaux qui marquent encore sur pénalty à la 28e minute par Engoren. Juste avant les citrons Bruchez réduit l'écart, d'un tir inarrêtable.
Dès la reprise Riddes repart résolument à l'attaque et mène la danse, magnifiquement même, jusqu'à la 70e minute où l'on vit un manque de ressources physiques. A ce moment Gilloz inscrit le 3ème filet pour Saxon, Bruchez ayant égalisé à la 55e minute. Le match se termine sans grand attrait et Vouilloz inscrira encore 2 buts en l'espace de 3 minutes.

BOXE — Le Mexicain Jesus Pimentel, premier aspirant à la couronne mondiale des poids coq, rencontrera le 27 avril, à Los Angeles, le Japonais « Fighting » Herada. Le vainqueur de ce match rencontrera, titre en jeu, le champion du monde de la catégorie, le Brésilien Eder Jofre.
Quant à Dave Charnley, champion britannique des poids légers, il défendra son titre contre Dave Coventry le 28 avril prochain à Londres.

AUTOMOBILISME: EPREUVE DE LA « TEMPORADA » LE SUISSE MOSER SE DISTINGUE

Le pilote suisse Silvio Moser a signé sa troisième victoire consécutive dans les épreuves de la « Temporada » argentine. En effet, après avoir remporté les Grands Prix de Buenos-Aires et Rosario, Silvio Moser s'est une nouvelle fois imposé en remportant le Grand Prix de Cordoba.
Cette épreuve pour voitures de formule junior se courrait en deux manches, Silvio Moser remporta la première et se classa second de la deuxième derrière l'Argentin Juan Manuel Bordeu. Quant à Franz Dörflinger, il prit la troisième place du classement final. La « Temporada » se terminera dimanche prochain avec le Grand Prix d'Argentine, à Buenos-Aires.
Voici le classement:
1. Silvio Moser (S) sur Brabham, les 122 km 400 en 1 h 12'52"2 (moyenne

100,762 km/h); 2. Juan Manuel Bordeu (Arg) sur Lotus, 1 h 13'26"8; 3. Franz Dörflinger (S) sur Lotus.

Victoire suédoise au rallye des fleurs

Le quatrième rallye des fleurs, première épreuve du championnat d'Europe des rallyes, a été remporté par le Suédois Erik Carlsson sur Saab.
Classement général:
1. Eric Carlsson-Gunnar Palm (Su) sur Saab 360,950 p.; 2. Pat Carlsson-Moss-Valerie Domleo (Su) sur Saab 361,269 p.; 3. Frescobaldi-Degli Innocenti (It) sur Flavia 374,785 p.; 4. Bartolini (It) sur Giulietta 376,387 p.; 5. Cella-Romano (It) sur Flavia 376,425 p.

PEU AVANT LES CHAMPIONNATS SUISSES A SAINT-MORITZ 28 VALAISANS DEFENDRONT LEURS CHANCES

L'équipe valaisanne qui défendra ses chances aux prochains championnats suisses, partira de Sion, mercredi 4 mars à 8 h. Nous apprenons que nos représentants logeront à l'hôtel Bristol à Champfer et que le chef de la délégation sera Bruno Bagnoud, chef technique de l'AVCS. D'ores et déjà, nous souhaitons bonne chance à nos coureurs.
Voici la liste des coureurs valaisans participant aux championnats suisses de St-Moritz:
Alpins:
Fernande Bochatay, Raymonde Bo-

chatay, Françoise Gay, Agnès Coquoz, M.-P. Fellay, Madeleine Wuilloud, Alby et Régis Pitteloud, Edmond Décalet, Jacques Fleutry, Jacques Mariéthoz, Ludwig Imboden, Peter Franzen, Victor Perren.
Nordiques:
Konrad Hirschier, Hermann Kreuzer, Grégor Furrer, Raph. Kreuzer, Grégor Hirschier, Karl Hirschier, Othmar Hirschier, René Hirschier, Peter Michlig, Cyrille Praz, Henri Niquille, J.-P. Pellouchoud, Roland Boillat et Louis Bourban.

FRIGOR
Perfection dans le goût

Partout FRIGOR, au goût absolument parfait, est accueilli comme le chocolat d'élite par excellence. Son bel emballage rouge paré d'or souligne encore sa qualité; la douceur inégalée de sa crème d'amandes en fait un régal de choix, apprécié de chacun.*



* Pas de doute, c'est du Cailler!
Cailler
les chocolats fins des fins connaisseurs





3 Mars
1934

30 ans d'expériences
dans la
traction avant

3 Mars
1964

citroën



MECANICIEN
spécialiste sur
Diesel, capable de
diriger un garage
et travailler seul

**cherche
emploi**

Parle français, al-
lemand, italien,
anglais.
Ecrire sous chif-
fre P 25260 à Pu-
blicitas Sion.

Jeune fille, 24 ans,
cherche place
comme

**employée
de bureau**

Martigny ou Sion.

Ecrire sous chif-
fre P 3743 à Pu-
blicitas.

Sommelière

Café ouvrier cher-
che jeune fille
honnête et de tou-
te confiance, dé-
butante acceptée.
Bons gages. Vie
de famille.

Café des Amis,
Montreux
Tél: (021) 61 29 61
P 11 L

Cherchées pour le
1er avril deux

jeunes filles

affables, pour ai-
der au buffet. Pas
de service tard le
soir. Chambres
dans la maison.

Rest. Goldbrunnen
Birmensdorferstr.
249, Zurich 3.

On cherche

sommelière

gages assurés, Fr.
700.—.
Environs de Ge-
nève.

Ecrire sous chif-
fre P 3768 à Pu-
blicitas, Sion.
P 3768 S

On cherche gen-
tille

personne

sachant faire une
bonne cuisine
simple pour petit
hôtel de monta-
gne à partir d'a-
vril ou mai pour
quelques mois ou
à l'année.
Peut avoir congé
le dimanche.

Ecrire sous chif-
fre P 3767, à Pu-
blicitas, Sion.
P 3767 S

On cherche pour
ménage soigné de
2 personnes une

employée

de maison

de toute confiance
sachant cuisiner.

Bons gages.

S'adresser à Mme
Raoul Pellanda,
Sierre.

Tél. (027) 5 15 81.
P 2846 S

Demande

sommelière

Entrée immédiate.
Bons gages.

Café de la Pro-
menade, Ayent.
Tél.: (027) 4 42 19
P 3153 S

On cherche jeune
homme de 15 à 17
ans comme

**magasinier-
vendeur**

S'adresser à R.
Gualino, couleurs
et verres Martigny-
Ville, tél. (026)
6 11 45.

Tous vos imprimés
à l'IMPRIMERIE
MODERNE S. A
SION

Offres et demandes d'emplois

NOUS ENGAGEONS :

**FAISEURS D'ETAMPES
MECANICIENS DE PRECISION
MECANICIENS CONTROLEURS
MANŒUVRE SPECIALISE**
pour débitage sciage.
MAGASINIER

Places stables et bien rétribuées pour personnes com-
pétentes. Semaine de 5 jours.

Faire offres ou se présenter chez Fabrique John-A.
Chappuis S.A., 37, rue des Chansons, PESEUX/NE.
Téléphone (038) 8 27 66 - 67. P 37 N

COMMERCE A SION

cherche

1 apprentie vendeuse

1 apprentie de commerce

pour entrée de suite ou date à convenir.

Faire offres écrites avec certificats et photo sous
chiffre P 50182 à Publicitas Sion. P 270 S

NOUS CHERCHONS

**JEUNE EMPLOYE(E)
DE BUREAU**

conscientieux(euse), si possible avec de bon-
nes connaissances de l'allemand.

Permis de conduire désiré, mais pas indis-
pensable.

Ainsi qu'un

APPRENTI DE COMMERCE

Offres écrites au

Garage Ravil S.A.
SIERRE

P 387 S

Nous cherchons pour de suite ou date à convenir

décoratrice

sortant d'apprentissage et désirant se perfectionner

Nous offrons : semaine de 5 jours par rotation.
caisses accidents et maladie.

Faire offres par écrit avec curriculum vitae, à la
direction

Gonset G

SION

**Immeubles
Commerces
Appartements**

Cherche à acheter dans le Bas-Valais,
près de route cantonale

vieille ferme
non exploitée

Ecrire sous chiffre P 3670 à Pu-
blicitas Sion.

A LOUER A 6 KM DE SION

appartement meublé

3 pièces et demie, confort

Ecrire sous chiffre P 3293 à Pu-
blicitas Sion.

Institution d'utilité publique cherche à
acheter

maison

destination colonie de vacances (mini-
mum 50 lits) en montagne.

Faire offres case postale 229 Genève 4,
Plainpalais. P 41 X

NOUS CHERCHONS

chauffeur-livreur

avec permis de camion.

Entrée de suite ou date à con-
venir.

Offres à Case postale 29023
Sion I. P 85 S

A louer ou à remettre à la moitié,
à Martigny-Ville

verger d'abricotiers
de 8000 m2

arbres de 6 à 10 ans. Accès facile.

Faire offres à case postale No 1,
Martigny-Ville qui transmettra.

P 65230 S

Sensationnelles nouveautés de

**pommes de terre
virgules**

améliorées. La meilleure des pommes
de terre la Virgule étant dégénérée les
deux nouveautés suivantes en conser-
vent les excellentes qualités mais avec
un rendement dix fois supérieur ; sont
résistantes aux maladies : « Délice »,
succulente, extra-précoce, 5 kilos : 10
francs ; 10 kilos 19 francs. « Supervir-
gule » plus grosse précoce : 5 kilos :
8 fr 50 ; 10 kilos : 16 francs
Marie Mauron à Châbles (FR)

Ofa 37 L

NOS OCCASIONS

DAUPHINE 1960, 4 vitesses, en excel-
lent état mécanique.

4 CV RENAULT 1954-55, grise, voiture
très bon marché.

4 CV RENAULT 1959, voiture parti-
culièrement soignée, très peu roulé.

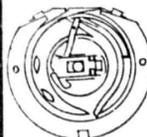
OPEL RECORD 1960, beige et verte,
toit ouvrant, très soignée, prix inté-
ressant.

GARAGE DU STAND — G. MORET
Agences Renault et Alfa Romeo
MONTHÉY — Tél. (025) 4 21 60
P 3744 S

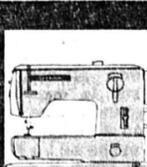
Carottes fourragères

10 francs les 100 kg

S'adr. Jules Cretton, Fruits, Charrat
P 3745 S



Un avantage parti-
culièrement
apprécié de la Ber-
nina 730 :
Le crochet CB
Bernina spécial qui
supprime tout
risque de blocage
du fil.



BERNINA

R. WARIDEL
Nouvelle Poste
Tél. (026) 6 19 20
MARTIGNY

CONSTANTIN FILS S.A.

Rue des Remparts
Tél. (027) 2 13 07
SION

P 194 S

Lisez le
« Nouvelliste »

VALAIS ECHOS DU LAIS ECHOS DU

DU BORD DU LAC A SAINT-MAURICE

Une nouvelle voiture pour Sr Marie-Alexandrine

MONTHEY - Une petite manifestation, toute simple, a marqué la remise d'une nouvelle voiture à Sœur Marie-Alexandrine, la dévouée et infatigable infirmière visiteuse de la ville de Monthey.

Après que la commission de bienfaisance de la commune ait rendu visite aux malades hospitalisés dans notre hôpital de district, dimanche dernier, devant l'entrée principale de notre établissement hospitalier de district, M. le président Maurice Delacoste, avec sa finesse consommée, remercia Sœur Marie-Alexandrine pour le travail qu'elle accomplit auprès des malades de la commune, et lui remit les clés de la nouvelle voiture que la commission de bienfai-

sance avait décidé, dans une de ses dernières séances, de lui remettre en remplacement d'un véhicule qui avait subi non seulement l'outrage des ans, mais aussi l'usure normale due à un service que ni la neige, la pluie ou la chaleur ne doivent interrompre. Avec humour, M. le président Delacoste remarqua que « si on soigne les malades et les vieillards pour leur redonner la santé, une voiture qui est bien malade n'est bonne que pour... le vieux fer ».

Et le premier passager que transporta la voiture de Sœur Marie-Alexandrine fut, vous le devinez peut-être... M. le Président de la Commune, qui put ainsi apprécier le confort de ce véhicule.

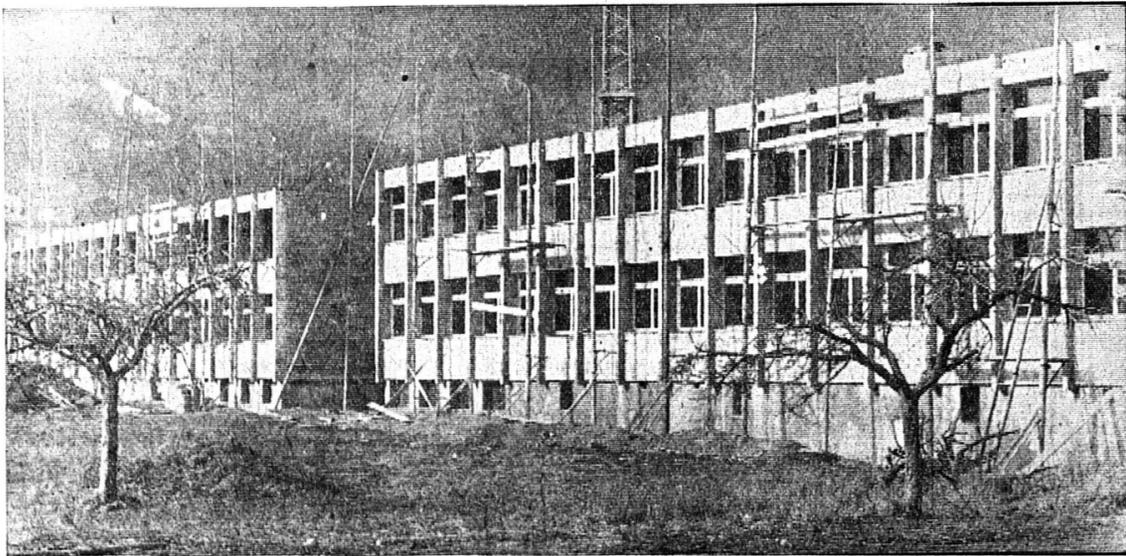


Fleurie, sœur Marie-Alexandrine va recevoir les clés de sa nouvelle voiture des mains de M. le président Maurice Delacoste, de profil. De gauche à droite, on reconnaît MM. J.-M. Detorrenté (conseiller général), MM. André Barman, J.-L. Descartes (à demi-caché) et Paul Veillon, conseillers communaux.



Toute souriante, Sœur Marie-Alexandrine prend possession de sa nouvelle voiture bien bichonnée pour cette première sortie.

SERAIT-IL DEJA INSUFFISANT?



MONTHEY ★ On sait que la commune de Monthey construit un nouveau groupe scolaire, en bordure de l'avenue de l'Europe, à proximité de l'ancien collège. Ce nouveau bâtiment comprendra seize classes, un hall de gymnastique, entre autres. Selon certaines rumeurs, il paraîtrait que ce nouveau groupe scolaire serait déjà insuffisant pour loger tous les élèves que compte la commune. Il paraîtrait également que seize classes sont déjà éparpillées dans différents locaux de la ville avant que ne puisse entrer en activité le nouveau bâtiment. Au rythme où l'accroissement de la genté écolière va, il semblerait donc que ces rumeurs soient fondées. Qu'en est-il exactement? Un proche avenir nous le dira. - (Cg.) - Notre photo: vue partielle du nouveau groupe scolaire comprenant deux bâtiments d'un étage sur rez, de huit classes chacun, les façades principales étant orientées vers le sud-est.

POUR VAINCRE LA TBC



ST-MAURICE — Encore une année d'écoulée et la tuberculose n'est pas vaincue. C'est en ces termes que le président de la Ligue antituberculeuse du district de St-Maurice, M. Marcel Revaz, instituteur à Vernayaz, a débuté dans son rapport annuel présenté à l'assemblée générale de cette institution qui se tenait dimanche dernier à St-Maurice.

Le tractanda de cette réunion prévoyait notamment la lecture et l'approbation des comptes qui avaient été revus par MM. Edouard Rappaz et Marcel Gollut, respectivement président et secrétaire-caissier de la commune de Massongex. Ceci fait, le président donna un aperçu de l'activité de la Ligue durant l'année écoulée soulignant une recrudescence des cas de tbc dans le district, remarquant que cette maladie fait moins peur du fait des nouveaux traitements et chez bien des jeunes qu'elle menace, les avertissements sont pris à la légère, jusqu'au moment où s'impose un séjour à la montagne. Les organes de la Ligue font leur possible pour mener à bien leur mission: dépistage, dispensaire, placements en sanatorium, en préventorium ou en colonie, démarches pour l'obtention de secours, vaccinations au BCG et autres tâches qui n'ont pas de nom. Tout ce travail se fait en collaboration avec le médecin de la Ligue, aujourd'hui M. le Dr Menge qui a succédé à M. le Dr Rodel à qui des remerciements sont adressés pour le dévouement dont il a fait preuve, pour sa compréhension et son appui.

Ce furent 1457 visites faites en 1963: 680 lettres, 1072 scopies, 22 radiographies, 28 hospitalisations, 1114 cuti-réactions dont 199 positives, 1094 vaccins BCG, 980 radiophotographies justifient l'importance de la Ligue dans le district de St-Maurice.

Quant à la situation financière, elle est saine grâce à quelques 25 000 francs de dons et des produits de lotos.

A cette réunion assistait notamment M. le préfet Alphonse Gross et plusieurs membres d'autorités communales outre les délégués des communes.

Il est à souhaiter que les avertissements donnés par les responsables de la Ligue soient mieux entendus à l'avenir, ceci dans l'intérêt de la santé publique et particulièrement de la jeunesse.

(Cg)

Notre photo: Après la revision des comptes par la commune de Massongex en attendant l'assemblée générale, on reconnaît, de gauche à droite: MM. Georges Levet, Marcel Revaz (président), Alphonse Gross, André Duroux, André Jacquier et, de dos, Marcel Gollut et Edouard Rappaz.

Séances des 23, 30 janvier, 6 et 20 février
DECISIONS DU CONSEIL COMMUNAL DE MONTHEY

Sur le rapport de la commission d'édilité et d'urbanisme, le Conseil prend les décisions suivantes:

- Il autorise en principe la Société Coopérative d'Habitation à construire, au lieu dit « Verpont », deux blocs locatifs HLM, sous réserve de mise à l'enquête publique.
- ... M. Louis Spahr à transformer le rez-de-chaussée de son bâtiment en bordure de la rue du Tonkin.
- ... M. Louis Borgeaud à transformer sa villa au lieu dit « Mabilon ».
- ... MM. Giovanola Frères S.A. à construire un bâtiment pour décapage et peinture au nord-ouest de leur usine.
- ... MM. Jacques Nicolet et Maurice Dubosson à construire en bordure de l'avenue de l'Europe un immeuble locatif de 8 étages sur rez plus attique.
- ... M. Emile Donnet-Monney à transformer en chalet une grange sise aux Giettes.
- ... M. Marcel Berrut à construire un chalet au lieu dit « Bornex ».
- ... la S.I. Fozelle S.A. à construire, au lieu dit « Courteraya », deux blocs locatifs et commerciaux.
- ... M. Octave Pasetti à construire, en sous-sol, à l'usage de dépôt, une annexe à son bâtiment sis en bordure du Chemin d'Arche.
- ... la S.I. Acheron S.A. à Bâle à construire un immeuble locatif et commercial de 7 étages sur rez en bordure de la rue Reconfière.
- ... M. Albert Ballif à construire une villa au lieu dit « Châtelet ».
- ... M. François Baroli à construire une villa au lieu dit « Bugnon ».
- ... M. Louis-Claude Martin à construire une villa au lieu dit « Combasse ».
- ... M. Elie Marclay à construire une villa à Choëx.
- ... M. Jean Tanner à construire un chalet au lieu dit « Sépey ».
- ... la S.I. Verpont à construire un immeuble locatif de 3 étages sur rez en bordure de la route du Tonkin.
- Il approuve le plan d'élargissement du tronçon de la route d'Outre-Viéze allant du Café du Vignoble au « Champ Moche ».
- Il adjuge les travaux de constructions du collecteur d'égouts Panus-Croissettes.
- Il nomme M. Flavien Bruttin comme directeur des écoles primaires de Monthey en remplacement de M. Roger Galletti démissionnaire.
- Il souscrit un montant de Fr. 3000.— à l'augmentation du capital social de

la Société Transhelvética chargée d'étudier la liaison du Rhône au Rhin.

- Il autorise le transfert de la concession du Café du Château à Mme Ida Richard-Pittier.
- Il autorise le transfert de la concession du Café-restaurant du Cerf à M. Michel Felli.
- Il prend acte que la Maison Borella Electricité a constitué un fonds de prévoyance en faveur de son personnel.
- Il prend connaissance du rapport annuel du service dentaire scolaire et arrête, pour l'année 1964, l'échelle de subside suivante:

Limite de revenus	Taux de la subvention
1 — 6.000.—	80 %
6.001 — 8.000.—	60 %
8.001 — 11.000.—	50 %
11.001 — 12.000.—	40 %
12.001 — 14.000.—	30 %
14.001 — 16.000.—	20 %
16.001 — 17.000.—	10 %

— Il désigne M. Louis Buttet pour remplacer M. Charles Zimmermann démissionnaire au sein de la commission de surveillance de l'école secondaire.

Monthey, le 2 mars 1964.

L'ADMINISTRATION

Tombé d'une échelle

EVIONNAZ ★ Alors qu'il effectuait des travaux sur une échelle, M. Jules Clivaz, d'Evionnaz, a fait une lourde chute. Il a été hospitalisé à la clinique Saint-Amé, souffrant du dos, notamment.

Monthey aura une nouvelle ambulance

MONTHEY — Nous apprenons que M. Louis Clerc organise un service d'ambulance, succédant ainsi à M. Adrie Galletti. Ce nouveau véhicule, tout flambant neuf, entrera en service ce tout prochains jours. Ainsi, blessés et malades pourront à nouveau requies les services d'une ambulance d'une nécessité absolue pour notre district.

Casino  Montreux

Tous les soirs dès 21 heures

Orchestre attractif Franco Temporel

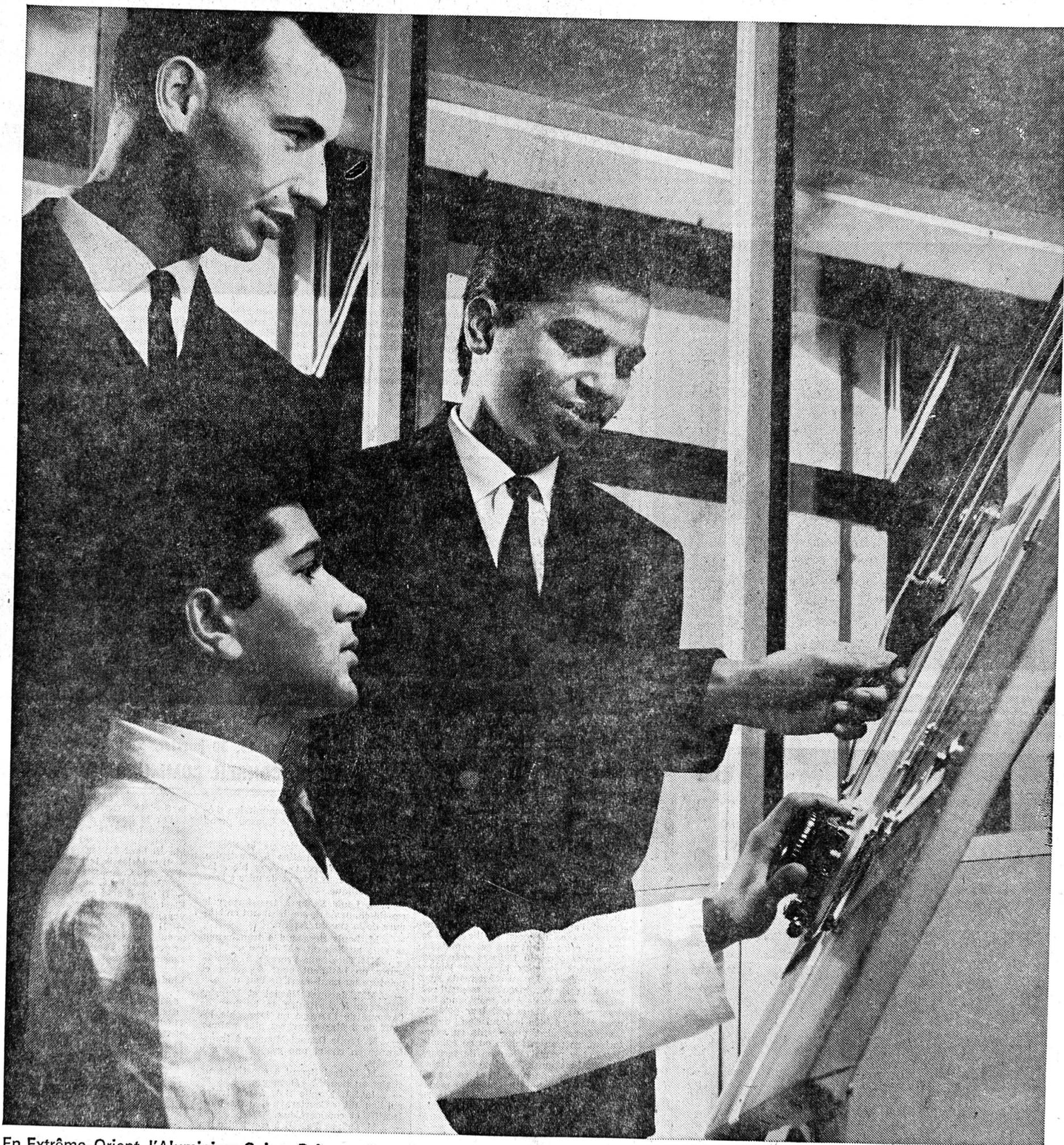
Les 3 Galitz, acrobates modernes
Les 3 Colibris, fantaisie musicale
Nelly dos Santos, chanteuse typique
Suzy Brown, danseuse exotique

Dimanche dès 15 h. 45 : THE-CONCERT

dès 16 h. : THE-DANSANT avec attractions

SALLE DE JEUX

ALUSUISSE - partout dans le monde!



En Extrême-Orient, l'Aluminium Suisse S A apporte aussi sa contribution. En Inde et au Japon, ses ingénieurs établissent les plans et dirigent la construction de nouvelles usines pour la transformation de l'aluminium. L'ALUSUISSE met ici son savoir et sa riche expérience à disposition.

Dans 18 pays, sur 4 continents, l'Aluminium Suisse S A est présente par ses usines, ses filiales, sa participation financière ou par son activité d'ingénieur-conseil. Depuis 75 ans, ALUSUISSE produit et transforme l'aluminium. Elle maintient l'excellente renommée de l'industrie suisse dans le monde entier.

Experts de l'ALUSUISSE conseillant des spécialistes indiens dans l'étude d'usines pour la fabrication et la transformation de l'aluminium.

Asie

Aluminium Suisse S A
Chippis/Zurich



75 ans au service de l'aluminium
1888-1963

banago

Chaud ou froid, le Banago fait du lait une délicieuse boisson, qui augmentera rapidement et sensiblement de façon naturelle l'énergie et résistance de petits et grands.

NAGO Olten

Echangez
maintenant
votre
bon Banago



Capri

Quel plaisir que de faire une belle sortie avec le coupé Capri! La ligne juvénile et racée, le confort généreusement dispensé et les performances convaincantes vous comblent de joie. Fr. 9890.-. Capri GT (8/85 CV) Fr.10990.-

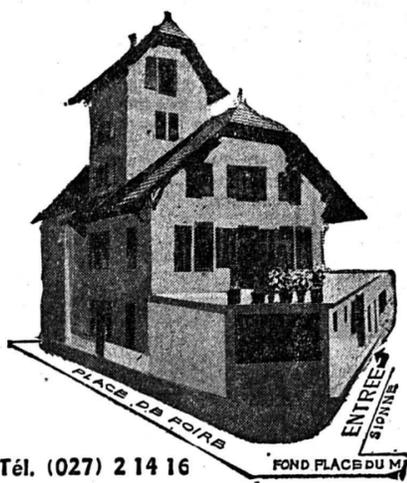
- ✓ Moteur dynamique de 8/65 CV, 1,5l
- ✓ Boîte à 4 vitesses toutes synchronisées
- ✓ Freins à disque à l'avant
- ✓ 2 portes, 4 places
- ✓ Changement d'huile tous les 7500 km
- ✓ Pneus à flanc blanc
- ✓ Grand coffre à bagages
- ✓ Tenue de route sûre
- ✓ Phares doubles

'64
FORD

à Sion Centrale des occasions du Valais de meubles neufs et occasions

MAISON JULES RIELLE - PLACE DE FOIRE
RUE DES BAINS 6

AU FOND DE LA PLACE DU MIDI, APRES LA SIONNE



Tél. (027) 2 14 16

- Belles commodes neuves 121.-
- Armoires 2 portes neuves 159.-
- Armoires 3 portes neuves 270.-
- Divans av. matelas neufs 128.-
- Chambre à couch. 580.-
- Salles à manger 550.-
- Tapis milieux neufs 180 x 260 95.-
- Tours de lit neufs 76.-
- Descente de lit 11.- neuve

DUVETS NEUFS depuis Fr. 30.-. Coiffeuses avec miroir, neuves, Fr. 164.-. Tables de nuit, Fr. 69.-. Jolis guéridons, Fr. 30.-. Lit 1 place comprenant sommier métallique et tête réglable, Fr. 130.-. Belles chaises neuves, Fr. 19.35. Couverture depuis Fr. 15.-. Lits doubles qualité extra avec protège et matelas, Fr. 290.-. Entourages de divans depuis Fr. 145.-. 20 divans d'occasion de Fr. 90.- à Fr. 120.- pièce. Salon 3 pièces, Fr. 195.- comprenant 1 canapé, 2 fauteuils. Miroirs de coiffeuses neufs depuis Fr. 17.-. Couvre-lits, jetés de divan, couvertures piquées, salles à manger rustiques pour chalets. Divans-couch d'occasion à débarrasser. Nombreux divans, lits, fauteuils.

DANS VOTRE INTERET VISITEZ NOTRE GRANDE EXPOSITION
VOUS TROUVerez TOUT CE QUE VOUS DESIREZ
EN MEUBLES NEUFS ET D'OCCASIONS
ACHATS - VENTES - ECHANGES

Grands Magasins (maison mère) Halle aux Meubles S.A. à Lausanne

UNE DES PLUS GRANDES EXPOSITIONS DE SUISSE
La plus vieille maison valaisanne de meubles à Lausanne
Direction: Marshall Fils - Tél (021) 22 99 99

Exposition 3000 m2 Rue des Terreaux 15
Où vous trouverez un des plus grands choix de Suisse soit plus de 300 mobiliers en tous genres - Larges facilités Livraison franco domicile dans toute la Suisse - En cas d'achat d'un montant minim. de Fr. 500.- remboursement billet CFF ou plein d'essence

De plus
en plus
les femmes



préfèrent

molfina

douces — suppriment toute
odeur désagréable — protègent
la lingerie — entièrement
solubles — ne se déforment pas

10 pièces 140
MIGROS

Epargnez-vous du travail!



Adrema SA

Système d'adressage et
d'organisation
Machines à traiter le courrier

Choisissez la méthode la plus judicieuse et la plus sûre:
Adrema. Système individuel d'adressage et d'organisation
pour chaque entreprise.
Demandez la documentation Adrema, contenant de nom-
breuses suggestions tirées de la pratique.

3, rue de la Confédération
Genève
Téléphone 022/251820
Zurich, Berne, Bâle

Visitez notre exposition!

Hôtel Lausanne-Palace

Lausanne,
du 2 au 5 mars 1964
de 09.00 à 19.00

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

DU BORD DU LAC A SAINT-MAURICE

Départs et arrivées au «Cenam»

MONTHEY — Le bulletin du Club des Nageurs nous apprend que la première équipe, qui a obtenu de haute lutte son ascension en ligue nationale A, en water-polo, la saison dernière, sera amputée d'Auriol Pujol qui regagne son pays d'origine, l'Espagne. C'est depuis 1954 que Pujol est un des principaux artisans du redressement de l'équipe de polo, amorcé en 1955. Ce départ pose un problème pour la défense, tant il est vrai que Pujol y tenait une place prépondérante. Quant à René Hubler, ses occupations professionnelles l'appelant à Soleure, il quitte aussi le CENAMO.

Fort heureusement, ces départs sont compensés par des arrivées plus que valables: Max Heidelberger plusieurs fois sélectionné dans l'équipe nationale et ex-Soleure; Eugène Ferland, ex-Vevey-Natation, de nationalité hongroise et Bernard Raymond, ex-gardien de Martigny-Natation.

Grâce à la générosité de M. Capéronis qui met sa piscine privée (chauffée) à disposition des clubs romands, les membres du club peuvent s'entraîner

chaque mardi à Pully sous l'expertise direction de leur entraîneur Sauer, ce qui permet au CENAMO de prendre part aux compétitions d'hiver et de s'y distinguer.

Quant au championnat suisse, la première rencontre qui se tiendra le 14 juin opposera les hommes de Sauer à ceux de Lugano et le dernier match est prévu pour le dimanche 30 août à St-Gall contre l'équipe de la capitale de la broderie.

MADAME HORTENSE MADDALENA N'EST PLUS

VAL D'ILLIEZ — A l'hôpital de Monthey est décédée Mme Hortense Maddalena, après une longue maladie, dans sa 60ème année. Tenancière du café Helvétia à Val d'Illiez, elle avait su se faire apprécier de tous. Originaire de Riddes, elle y sera ensevelie ce matin. Elle était l'épouse de M. Attilio Maddalena, chef de chantier à la carrière Gaist à qui nous présentons notre sympathie ainsi qu'à ses enfants.

DU TRIENT A OUTRE-RHONE

ASSEMBLEE DE LA SOCIETE DE TIR ST-SEBASTIEN

FINHAUT * Samedi soir, les fervents du guidon et les sympathisants de l'honorable corporation se trouvaient réunis dans les salons de l'Hôtel du Perron, pour les assises annuelles de la Société de tir.

Une cinquantaine de participants, selon l'énoncé du secrétaire, soit un record. On remarquait une belle phalange de vétérans, de jeunes tireurs et d'invités d'honneur. Le révérend chanoine Michellod et le président le com-mune, G. Vouilloz, deux passionnés de cibles mouvantes.

C'est avec un large sourire que le président Michel Vouilloz ouvrit la séance, souhaitant la bienvenue à tout ce monde et évoquant le souvenir de deux membres décédés depuis la dernière assemblée, soit MM. Edouard Chappex et le colonel Alphonse Lonfat, lequel avait été nommé membre d'honneur, l'année dernière, et fêté comme le doyen des vétérans. L'assemblée observe un instant de silence en leur mémoire et avec son dynamisme coutumier, le président aborde avec entraînement les différents points de l'ordre du jour.

Michel Carrier, le souriant secrétaire fait revivre de manière fort captivante, l'assemblée de février 1963 et passe en revue la belle activité qui a caractérisé l'année 1962. Jonglant avec les chiffres, le caissier Gay-des-Combes Jean démontre que la situation financière est saine, bien qu'il y eut dans cet exercice la bénédiction du fanion de la société et le tir fédéral de Zurich. Il est vrai qu'un subside communal et de généreux donateurs, le parrain et la marraine du fanion, et d'autres sociétaires ont aidé le trésorier pour équilibrer les colonnes du doit et de l'avoir. Précis et enjoué, Michel Vouilloz donne lecture de son rapport présidentiel qui est un mémoire complet et objectif de l'activité écoulée. Résumons les principaux événements sportifs.

LE TIR EN CAMPAGNE
Le tir en campagne a été suivi par 61 tireurs, dont 13 ont obtenu la mention fédérale.

LE TIR MILITAIRE

Au tir militaire, il y eut 64 participants. Moyenne générale: 72.625. C'est très bien, car la société obéit magnifiquement au slogan, la participation prime le rang. En ne prenant que l'élite des tireurs, on obtient naturellement des moyennes plus élevées. Le pourcentage de participation est certainement très fort pour une petite société, puisqu'on arrive avec plus de 100%. Cet aspect du problème sera peut-être soumis à l'assemblée cantonale des tireurs valaisans.

CHAMPIONNAT DE GROUPES A VERNAYAZ

Premier groupe classé, avec 394 points au second tour, il est éliminé avec 390 points, résultat honorable.

TIR DE LA FEDERATION DU BAS-VALAIS, A VOUVRY

Médaille de bronze avec une belle troisième place sur 15 sections inscrites.

TIR FEDERAL A ZURICH

Belle satisfaction obtenue avec des résultats inespérés. 17 distinctions à 300 mètres sur 21 tireurs. Moyenne de section: 35.895 sur un absolu de 40. Une couronne argent avec une canne de 2e classe. Il faut souligner également l'exploit de Fernand Lugon qui a obtenu la grande maîtrise au fusil d'assaut, première grande maîtrise d'un Fignolin.

Les tirs de printemps et d'automne ont connu une forte participation et de très beaux résultats, publiés à l'époque ont été obtenus. Il y eut aussi plusieurs distinctions gagnées par des sociétaires à Salvan, Martigny et dans d'autres stands.

LES JEUNES TIREURS

Les jeunes tireurs donnent également pleine satisfaction, puisqu'au tir du Jeune fédéral qui eut lieu à Finhaut, pour un groupe, l'équipe locale enlevait la première place, devant Martigny.

LES VETERANS

Au tir des vétérans, à Collombey, Alphonse Gay-des-Combes gagna une belle distinction. 1963, année de haute conjoncture pour nos tireurs. Année marquée aussi par la bénédiction du fanion au début juin, journée mémorable qui laisse de fiers souvenirs aux membres de la Société de tir Saint-Sébastien.

Le mandat du président étant à renouveler, c'est par acclamations que Michel Vouilloz est réélu. Un nouveau moniteur pour jeunes tireurs est nommé dans la personne de Eugène Hugon.

La fixation des cotisations provoque quelques joutes oratoires et finalement l'assemblée adopte la proposition d'Eugène Hugon, très en verve, à savoir 5.— francs au lieu de 1 fr. 50 comme jusqu'à maintenant.

On acclame encore trois nouveaux vétérans: MM. Lugon Marcel, Coquoz Laurent et Clavoz Marcel, ce dernier venu exprès de Sion, où il est domicilié, pour assister à l'assemblée.

Il est dommage que le héros de la soirée n'ait pu être présent. Le président rendit un hommage mérité à René Vouilloz, membre du comité depuis 15 ans et qui compte 25 ans d'activité comme moniteur de tir.

Une channe lui est offerte. A cette occasion, accompagnée des meilleurs vœux de rétablissement.

L'assemblée est close sur cette note de la reconnaissance et le traditionnel verre de l'amitié est partagé au milieu d'une belle ambiance.

Jean Barmaz.

SION ET LE CENTRE

Carrefour des Arts: VERNISSAGE RICHARD HARTMANN



Samedi, dès 17 heures, s'ouvraient, à Sion, deux séances de vernissage à «L'Atelier», celle de Albert Januarius di Decarli et, à la galerie du «Carrefour des Arts», celle de Richard Hartmann. Comme ce n'est pas à cette occasion qu'il est donné d'apprécier à souhait le travail de l'artiste, il n'y a pas lieu de regretter cette coïncidence. Ce qui compte pour le public ce n'est pas tant de rencontrer le peintre lui-même, mais son message. Quant au reporter-photographe, il a tôt fait «d'opérer» d'une galerie à l'autre. Ainsi, respectivement, jusqu'aux 15 et 20 mars prochains les Amis de l'Art de Sion et environs ont la possibilité de communiquer avec deux auteurs qui, de prime abord en tout cas, n'auraient de commun que le métier, la vocation.

M. Hartmann ne s'est pas contenté de produire pour lui-même, si l'on peut s'exprimer de la sorte, il s'est aussi attaché à former des disciples et, parmi ceux-ci, il s'est choisi sa chère moitié, dont quelques toiles figurent également dans cette exposition. C'est à Cugy, au-dessus de Lausanne, que ce couple s'adonne aux joies du pinceau. On imagine dès lors l'émulation et la rigueur accompagnant chacune de leurs

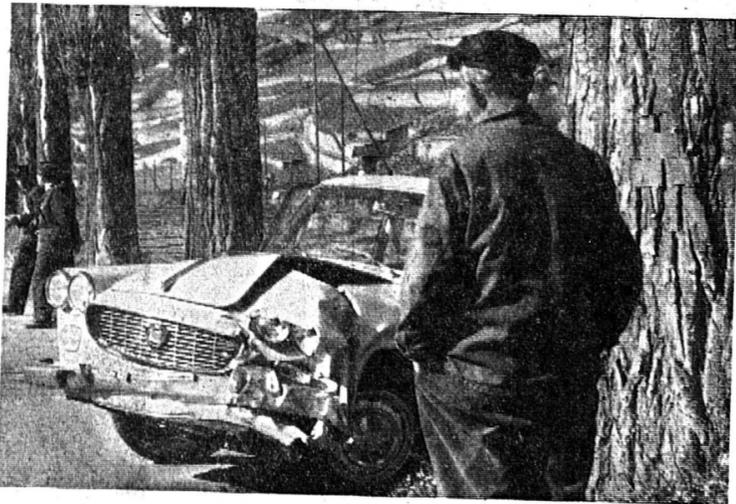
productions. Eh oui, c'est la première impression qu'on y recueille. De la «Nature morte au chou-fleur» au «Petit paysage d'hiver», la composition est stricte et les nuances calculées, pourtant de cette inlassable assiduité à l'objet naissent bouquets, fruits et printemps. En sous-jacent, trottent les veloutés de la coupe de fruits à la Cézanne... Les paysages d'hiver et du premier renouveau sont traités avec prédilection. Par la fenêtre de son logis (il a besoin de la nature pour le choix du motif), M. Hartmann puise inspiration et fraîcheur, au gré des ombres et des lumières qui se jouent autour des êtres et des choses de l'aube au crépuscule.

Après de nombreuses expositions à Lausanne et en Suisse alémanique, il vient pour la première fois à Sion. La diversité de nos sites — si elle déclenche en lui, par le choc émotionnel en résultant, le processus pictural — lui apparaît cependant trop chargée d'éléments chromatiques pour qu'il puisse s'en servir directement. Mais une fois rentré chez lui, il la «distille» en fines et délicates réminiscences.

Prochainement nous les noterons une à une.

Aloys Praz.

Collision sur la route cantonale



SION — Sur la route cantonale, peu après Uvrier, deux voitures sont entrées en collision dans des circonstances assez spéciales. Si les dégâts matériels sont importants une seule personne a été blessée et transportée à l'hôpital.

Voici en bref les circonstances de cet accident. M. Gilbert Rebord, de Sion, roulait en direction de la Capitale. Devant lui un camion qui a l'intention de tourner à gauche, mais comme des voitures arrivent en sens inverse, le conducteur freine. Peut-être surpris par cette manœuvre M. Rebord donne un coup de freins. Sa voiture fait un tête-à-queue. Mme Paul Emonet, de Martigny, arrive en sens inverse. Voyant le camion à l'arrêt, elle essaye également de stopper, mais la voiture dérape aussi et elle vient toucher l'arrière du véhicule de M. Rebord. Mlle Denise Langlois, nièce de Mme Emonet, a été éjectée et souffre de blessures à la

tête. Elle a été conduite à l'hôpital. La police cantonale, sous les ordres du Lt. Pasquignoli, est arrivée rapidement sur les lieux ainsi que l'ambulance.

Succès

SION. — Nous apprenons avec plaisir que Mlle Gilberte Sermier et Gaby Bétrisey, de Sion, ont réussi brillamment leur diplôme de coupe de la célèbre école Guerre de Paris, à Genève.

Toutes deux ont ouvert un atelier de couture: la première à Sion; la deuxième à Uvrier.

Nous les félicitons de leur succès et leur souhaitons beaucoup de satisfaction dans leur travail.

A la commission fédérale de l'alimentation

SION — Le Conseil fédéral a nommé M. Joseph Michaud, directeur de Provins et président de la Fédération romande des vignerons, en qualité de membre de la commission fédérale de l'alimentation, de la législation et du contrôle des denrées alimentaires.

DE VALERE A TOURBILLON

Trop cher pour Sion!

Sion n'a donc pas eu l'occasion d'applaudir les Chanteurs de l'Armée rouge. Je ne connais pas les arguments qui ont prévalu, en définitive, dans le rebus en notre capitale de ces soldats-troubadours? Pourtant, il a été relaté qu'au Palais de Beaulieu, à Lausanne, ils ont remporté un succès hallucinant. Il faut dire que nos amis vaudois sont censés être plus sensibles aux rythmes martiaux ainsi qu'aux clameurs romantiques. Ils sont tout près du Léman et de la Milice fédérale.

Et puis, reconnaissons-le, les Russes ne se moquent pas de «la tribune»; quand ils décident de se produire, dans quelque domaine qui soit, ils ne reculent devant aucun sacrifice. Par exemple, ceux qui sont choisis pour faire partie du Chœur militaire doivent être spécialement représentatifs et être dotés d'une volonté férigneuse pour s'adonner aux exercices de souplesse somatique et surtout d'incarnation spirituelle. Une fois cette ascèse cultivée, les candidats, grassement soldés, ne demandent qu'à rayonner au-delà des frontières, jusque chez nous en Suisse où la publicité ne se fait pas encore avec un pareil éclat.

En partie du moins, il n'est pas difficile de savoir pourquoi leur tournée en Suisse romande a déclenché, çà et là, autant d'ovations. Sélectionnés à cet effet, l'entrée en scène a dû se faire avec pétulance: de grands gaillards, d'allure inépuisable, même si leur voix n'avait rien d'entraînant, comment voulez-vous que des spectateurs et spectatrices helvétiques ne se laissent aller à l'euphorie. C'est humain. Cependant, je vous assure que tout le monde n'a pas été de cet avis. L'Art aurait-il tout à coup cessé d'être universel, pour ne continuer de se moquer de la politique.

— Si j'éte comprends bien, Tès, nos édiles, à l'exemple du colonel des Rhodés extérieures, auraient craint que ces belles voix de basse et la musique populaire slave, n'eussent sérieusement ébranlé les convictions démocratiques de leurs administrés? — C'est ça, Ulysse, te revoilà en verve de plaisanter. Comme si tu ignorais le désaveu généralisé du totalitarisme, quelle que soit la forme qu'il revêt.

— J'attends donc que tu dises s'il a été question que le chœur de l'Armée rouge vint à Sion et les raisons pour lesquelles ce spectacle ne lui a pas été accordé.

— Attends... tiens l'information de presse à ce sujet, du 11 février dernier: «On apprend qu'il avait été question de faire venir le fameux Chœur de l'Armée rouge également dans la capitale valaisanne... mais il ne viendra pas à Sion, cette petite ville ne pouvant s'offrir le luxe de déboursier 20 000 francs pour une seule représentation des quelque 180 membres du Chœur soviétique...»

— C'est très bien. D'ailleurs, il y a aussi chez nous de la belle musique à soutenir et à mettre en valeur. M. le Dr Théler, président de l'Harmonie municipale, est toujours là pour le rappeler.

Tès.

LA MATZE SION

Samedi 7 mars à 20 h. 30

BALLET FRANÇAIS DE SERGE GOLOVINE

avec Serge Golovine
Anita Kristina
Lilliane Van de Velde
et 6 autres excellents danseurs

Prix: Fr. 6.— à 16.—
Réduction Fr. 2.— et bon Migros

Location Revaz-Tronchet
Tél. (027) 2 15 52

Notre prochain spectacle
LA GRANDE OREILLE
avec Jacques Fabbri
Samedi 21 mars
à la Matze

SAISON ARTISTIQUE
1963/1964

Lisez le «Nouvelliste»
le journal du Valais

genève
salon de l'auto
12-22 mars

OCCASIONS

A VENDRE

A DES PRIX DERISOIRES :

- 1 machine à coudre Helvétia s. meuble 95.-
 - 1 machine à coudre Helvétia s. meuble 150.-
 - 1 machine à coudre Helvétia s. meuble 190.-
 - 1 machine à coudre Helvétia Zig-Zag 180.-
 - 1 machine à coudre Helvétia port. Zig-Zag 185.-
 - 1 machine à coudre Phœnix s. meuble 185.-
 - 1 machine à coudre Singer Zig-Zag électrc. 245.-
 - 1 machine à coudre Husqvarna port. électrique, Zig-Zag 245.-
 - 1 machine à coudre Bernina Zig-Zag, élec. 375.-
 - 1 machine à coudre Bernina électrique 175.-
- Toutes ces machines ont été révisées et sont en parfait état de marche.



RUE DES REMPARTS

P 69 S

A vendre d'occasion

Installation de chauffage central comprenant :

- 1 chaudière Camino capacité
- 1 Wéco cipax 200 l.
- 1 pompe de circulation plus
- 1 chauffe-eau électrique Therma 150 l.
- 1 machine à laver semi-automatique Milos capacité 4,5 kg.

S'adresser à Arnoldy Robert, Bex. Tél. (025) 5 21 75.

Démolitions

1 moteur camion Studebaker 14 CV avec boîte, pont arr., cabine, pneus ; 1 moteur VW 1962, 20 000 km ; 1 moteur Dauphine ; 1 moteur Fiat 1800 avec boîte, pont arr. ; 1 moteur Fiat 600 avec boîte, pont, carrosserie ; 1 châssis 2 CV avec accessoires ; 1 jeep usagée ; 1 Taunus 15 M commerciale 56, boîte, pont arr. pour jeep, 403, 203, Borgward Isabella, 100 pneus occasions, toutes grandeurs, essieux pour remorques.

Stooss, Saint-Triphon. Tél. (025) 3 31 35

RIANTES-RIVES S.A.

MONTREUX - SUISSE

- appartements 3 p. 85 m2
- résidentiels 4 p. 90 m2
- 5 p. 100 m2

Tout confort. Vue panoramique impeccable. Bord du lac. Position centrale.

Pour tous renseignements : Agence immobilière Ch. Muller-Veillard, Montreux. P 366 L

VENTE DE MEUBLES OCCASIONS

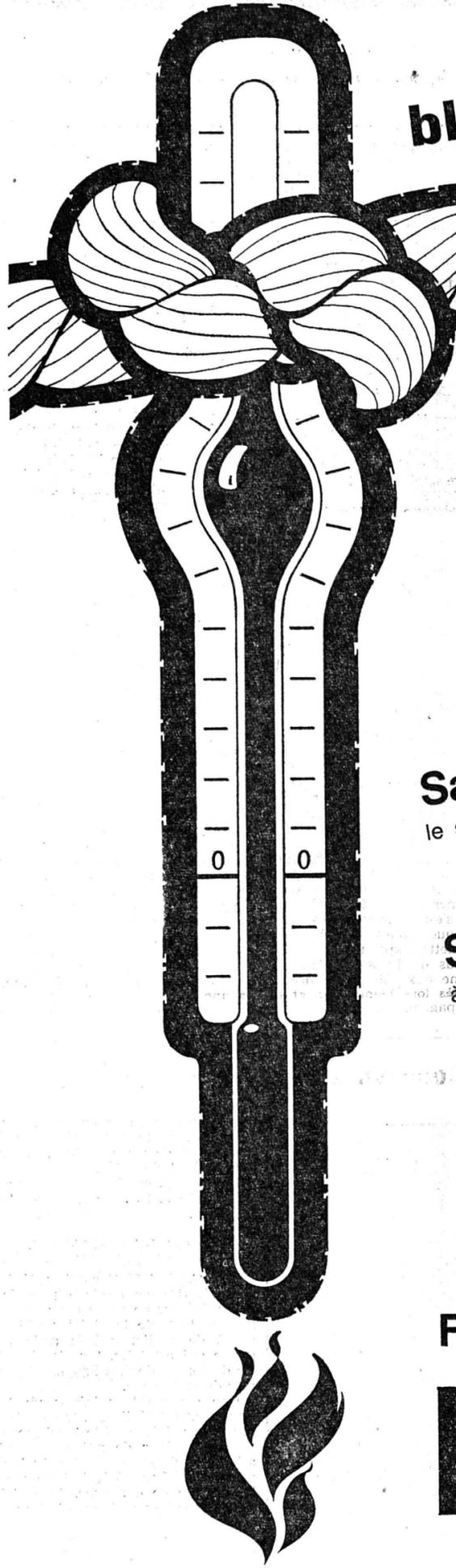
pour appartements - villas - chalets - pensions - hôtels ; pour la campagne, etc., etc.

MOBILIERS COMPLETS ET MEUBLES ISOLÉS MEUBLES COURANTS SIMPLES - MODERNES MEUBLES DE LUXE ET DE STYLE

Jos. Albini - Montreux

18, venue des Alpes
Téléphone (021) 61 22 02

On peut visiter les dimanches sur rendez-vous



blocage des prix...

MIGROS

Fromage St-Paulin 3.50
français, tout gras pièce de 2 kg. env. le kg.

Filets de Dorsch 1.20
le paquet de 454 g

Saucisses « Micarna » 2.50
le sachet 200 g 2 sachets (8 pièces) 1.40
le sachet (4 pièces)

Sardines du Portugal 2.50
à l'huile d'olive, la boîte 125 g 5 boîtes -.60
la boîte

Citrons d'Italie 1.45
2 kg. -.85
le kg.



Fidélité
MIGROS
au service du consommateur!

Tous vos imprimés à l'Imprimerie Moderne SA

LOTERIE ROMANDE
plus que 4 jours!
à VEYRIER/Ge

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU



Nos stations touristiques

se de position du Cartel syndical valaisan

sa dernière séance, le comité syndical valaisan constate que nombreux problèmes de portée attendent leur solution.

vision de la loi sur l'assurance et accident traîne depuis des par suite d'égoïsmes anachronaux que bien des familles économiquement faibles subissent les condes du retard.

ire du benzol a montré, dans on acuité, la nécessité d'adapter yens modernes de production, ures de protection de la santé vriers dans les fabriques. Ces s'avérant souvent insuffisants notre canton, le Cartel de- aux autorités compétentes de les dispositions appropriées, e le postule la nouvelle loi sur blique, et d'organiser la mé- du travail.

qui concerne le renchérisse- t la surchauffe économique, le proteste contre les articles ten- x parus dans la presse. articles draient faire croire que seules tentations de salaires sont res-

ponsables du renchérissement. Ces articles oublient de parler de l'augmentation croissante des bénéfices partagés, cachés ou réinvestis et de la spéculation à tous les échelons, dont l'effet inflationniste n'a pas de comparaison avec celui causé par l'amélioration normale des salaires résultant de la couverture du renchérissement et de la productivité.

Les mesures restrictives envisagées ne doivent pas bloquer l'évolution économique de notre canton.

Le problème de la construction de logements à loyer modeste se heurte à de sérieuses difficultés dans notre canton, du fait du taux exagéré demandé en deuxième rang par notre Banque cantonale.

Le Cartel constate qu'il est inutile que d'un côté l'Etat et la Confédération donnent des subventions et que, d'un autre côté, les exigences d'un établissement bancaire viennent supprimer l'effet social de ces mêmes subventions.

Le Cartel demande aux autorités et organes compétents d'agir rapidement dans le sens des mesures souhaitées.

SION ET LE CENTRE

L'U.V.T. et le tourisme

SION — Quelle heureuse initiative que celle prise par l'UVT, qui a convoqué la presse à une séance d'orientation et d'informations. Ce contact est salutaire voire indispensable. M. Fritz Erné, entouré de deux de ses collaborateurs, MM. Gard et Blatter, a situé cette association et son programme de travail.

QU'EST-CE QUE L'U.V.T.

L'Union Valaisanne du Tourisme est une association organisée corporativement selon les articles 60 et suivants de C.C.S. C'est une institution autonome, groupant les milieux intéressés au tourisme valaisan. Elle a la qualité de personne morale et exerce son activité sous le haut patronage du Conseil d'Etat.

Les dispositions légales régissant aujourd'hui l'organisation touristique de notre canton sont contenues dans un décret du Grand Conseil du 12 novembre 1947 et dans le Règlement d'exécution du 16 janvier 1948.

L'Union Valaisanne du Tourisme a été créée en 1937. Il y a deux ans, elle a fêté son 25e anniversaire avec un faste tout particulier au Château Stockalper à Brigue. Depuis sa fondation, son

président est M. Willy Amez-Droz, de Sion, alors que jusqu'en 1962 son directeur a été le Dr Pierre Darbellay, de Martigny.

LE BUT DE L'U.V.T.

Cette association a pour but de faciliter et d'agrémenter le séjour des étrangers dans le canton, de renseigner les touristes, de mieux faire connaître le Valais et de promouvoir son tourisme.

DES STATISTIQUES

Notre canton a enregistré durant l'année touristique 1962-1963 (1er novembre-31 octobre) dans les hôtels et pensions : 2.534.000 nuitées contre 2.691.000 l'année précédente. En hiver les étrangers — dans l'ordre : France, Allemagne, Angleterre, Belgique, Italie, Etats-Unis, Pays-Bas — ont été beaucoup plus nombreux que les Suisses (666.000 contre 303.000) alors qu'en été il y a presque égalité (600.000 étrangers et 546.000 Suisses).

UN IMPORTANT EQUIPEMENT

Actuellement l'on compte 732 établissements concessionnés totalisant 23.540 lits (chiffre au 1er janvier 1964). Il y a dans le canton la bagatelle de 74 sociétés de développement. On estime le nombre de lits disponibles en chalets à 25.000. Les places de camping sont au total de 20, dont 9 sont administrées par le TCS. Il y a 7 piscines chauffées (Morgins, Champéry, Champex, Verbier, Crans, Staldbach et Reckingen) en plein air et deux piscines couvertes (Zermatt et Crans). D'autres piscines non chauffées complètent favorablement l'équipement des stations de montagne telles que les Marécottes et Finhaut.

LA PROPAGANDE A L'ETRANGER

Dans le cadre de la propagande l'UVT entreprend des actions spéciales à l'étranger. Dans le courant du mois de mars une action est prévue en Belgique et aux Pays-Bas. La délégation valaisanne comprendra le président et le directeur de l'UVT et une douzaine de personnalités représentant les grandes stations du Valais. La délégation participera tout d'abord à Bruxelles à une manifestation de sympathie en l'honneur de Walter Fostier, chef du Service des relations publiques de la RTB, à l'occasion de la 1500e émission touristique de ce dernier.

Le Valais recevra ensuite, à la Maison de la Presse à Bruxelles, les représentants des milieux touristiques et de la presse. Un film inédit : « Valais pays des contrastes », sera présenté. Des vins valaisans, grâce à la collaboration de l'OPAV et de son directeur, le Dr Cachin, seront dégustés.

Deux manifestations analogues auront lieu les 19 et 20 mars à Amsterdam et La Haye.

QUEL PROGRAMME, QUEL TRAVAIL

MM. Gard et Blatter ont parlé de leur activité. Il nous faudrait pouvoir disposer de plus de place pour donner un aperçu de toute l'activité de l'UVT. Il suffit de souligner la grande propagande qui est faite, tous les imprimés, les demandes de renseignements, le service de presse, etc.

Une chose est certaine : un travail important est réalisé en faveur de notre tourisme valaisan. Si le tourisme — important secteur de notre économie — atteint le développement actuel, l'UVT peut revendiquer, à juste titre, une part importante de cet essor. La collaboration des autres secteurs n'est pas pour autant mise à l'écart, bien loin de là.

Une discussion permet de soulever quelques problèmes touchant plus particulièrement la presse. En bref, cette réunion a été riche d'enseignements, et chacun a émis le vœu que chaque année du moins une telle assemblée puisse avoir lieu.

— gé —

Fédération des syndicats d'élevage de la race d'Hérens

SION * L'assemblée annuelle des délégués de la Fédération aura lieu samedi 14 mars, à 14 h., à la grande salle de l'Hôtel du Cerf, rue des Remparts, à Sion.

Tous les éleveurs de la race d'Hérens sont cordialement invités à cette réunion au cours de laquelle, après la partie administrative, ils auront l'occasion d'entendre une conférence de M. M. Piccot, chef des Stations agricoles, Sion, sur le problème actuel : « Sélection et testage des taureaux ».

Tous les éleveurs progressistes ne voudront pas manquer l'occasion de faire ample moisson d'utiles renseignements. — Le comité.

Le Cachemire

SION * La prochaine conférence de « Connaissance du Monde » sur le Cachemire aura lieu le 9 mars, à la salle du Capitole et non le 2 mars, date annoncée par erreur.

CINEMAS

SION - ARLEQUIN

Jusqu'à lundi 9 mars - 16 ans révolus
Jean Gabin dans

Maigret voit rouge

Le nouveau super film policier
français de l'année

SION - LUX

Jusqu'à dimanche 8 - 18 ans révolus

Landru

avec
Michèle Morgan - Danielle Darrieux
Le moderne Barbe-Bleue

SION - CAPITOLE

Jusqu'à dimanche 8 - 16 ans révolus

Je ne voulais pas être un nazi!

Faut-il le cacher? Faut-il le livrer?
— Parlé français —

MARTIGNY - ETOILE

Mardi 3 - 16 ans révolus
Dernière séance du beau film

Glenn Miller story

Dès mercredi 4 - 16 ans révolus
Le film tant attendu

Le Guépard

MARTIGNY - CORSO

Mardi 3 - 16 ans révolus
Dernière séance du chef-d'œuvre
d'humour

Ladykillers

(Tueurs de dames)

Dès mercredi 4 - 18 ans révolus
Un film d'action et d'aventures

Espionnage à Hong-Kong

CINEMA d'ARDON

Aujourd'hui relâche. — Samedi et dimanche : La fille à la valise.

RIDDES - L'ABEILLE

Aujourd'hui relâche. — Samedi et dimanche : James Bond 007 contre le Dr No.

FULLY - CINE MICHEL

Aujourd'hui relâche. — Mercredi 4 - 16 ans révolus : Glenn Miller story. — Dès vendredi 6 - 16 ans révolus : L'homme qui tua Liberty Valance.

SAXON - REX

Aujourd'hui relâche. — Jeudi 5 - 16 ans révolus : Glenn Miller story. — Vendredi 6 - 18 ans révolus : Le glaive et la balance.

SAINT-MAURICE-ROXY

Tél 3 64 17

Aujourd'hui relâche. — Dès mercredi : Vu du pont.

TROISTORRENTS - FORUM

Aujourd'hui relâche. — Samedi et dimanche : Les aventuriers du fleuve.

MONTHEY - MONTHEOLO

Ce soir à 20 h. 30 - Dès 16 ans révolus
Amour et vengeance
embuscades et duels
Danielle Rocca - A. Cifariello
Folco Lulli
Les Brigands
Scope-couleurs

MONTHEY - PLAZA

Ce soir à 20 h. 30 Séance unique Cinédoc
avec
un excellent documentaire en couleurs
De Koweït en Israël
Un document d'une grande actualité!

BEX - REX

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans révolus
Commando de destruction
avec James Stewart

Blue Ribbon



l'américaine des jeunes
20 Blue Ribbon Filtre Fr. 1.-

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

SION ET LE CENTRE

Troisième rencontre : J.-M. Vuagniaux

SION ★ C'est ce soir, à l'aula du collège, que le comité Rencontre, de Sion, présentera sa troisième conférence. Nous aurons le plaisir d'entendre M. Jean-Michel Vuagniaux parler du problème: « Besoins d'enfants — Besoins de parents », sujet d'actualité, s'il en est un ! Jean-Michel Vuagniaux, domicilié à Genève, est licencié en droit de l'Université de Genève, diplômé en psychologie appliquée aux consultations pour enfants, de l'Institut des sciences de l'éducation. Il est marié et père de deux enfants. Son travail au Centre social protestant consiste, d'une part, à résoudre des problèmes d'ordre juridique (droit de la famille, du travail, des assurances, etc.), d'autre part, à prendre en charge certains cas d'enfants.

d'adolescents ou d'adultes présentant des difficultés d'ordre psychologique. Tous les problèmes touchant à la jeunesse intéressent : institutions pour enfants, action psycho-éducatives à lancer, etc.

Quels sont les besoins principaux de votre enfant ? Et nous, parents, de quoi, de qui, avons-nous besoin ? Il y a des points de rencontre entre les besoins respectifs des enfants et des parents ; il y a aussi des oppositions. La première partie de cette conférence sera consacrée, dans les grandes lignes, au développement de ce problème. La seconde partie sera constituée par une discussion que l'on aimerait orienter plus spécialement sur les moyens de satisfaire ces besoins. Il serait intéressant d'inviter d'avance les auditeurs à prendre quelques instants pour réfléchir auparavant aux besoins de leurs enfants et aux « trucs » qu'ils utilisent pour les satisfaire. Le dialogue en sera ainsi plus enrichissant.

La classe de Loye sera maintenue

GRONE ★ A la demande du département de l'instruction publique, le conseil communal de Grône avait à se prononcer sur la suppression d'une classe de la commune, en raison de la moyenne très restreinte du nombre d'élèves. Le conseil communal et la commission scolaire avaient envisagé la suppression de la classe de Loye, en répartissant les élèves dans les différentes écoles de la plaine.

Mais une vigoureuse réaction des parents, par lettre d'abord, puis lors d'une réunion qui s'est tenue samedi dernier en présence des autorités, a permis de conserver la seule classe, du plateau supérieur de Grône. Seuls les élèves âgés de plus de treize ans rallieront la plaine.

Concert de la Rosablanc

NENDAZ ★ La fanfare la Rosablanc donnera, samedi et dimanche, son traditionnel concert annuel, sous la direction de M. Aimé Devènes. Le programme suivant sera joué : « Allégresse », marche, de M. Carron, offert par Léonce Darlovi (Beuson) ; « Aubade à mon village », sérénade, de G. Genton, offert par Raphaël Déléze et Gaby Guntern (Haute-Nendaz) ; « Carnaval », ouverture, offert par Louis Oggier (Baar) ; « Rossignol et fauvette », polka, de B. Launay, offert par « Les Pinsons » (Fev) ; « Freie Eidgenossen », marche, offert par Jean-Michel Déléze (Haute-Nendaz) ; « His Honor », marche, offert par « S.A. Vevyonnaz » ; « Livingstone », negro-rhythms, de Rossard, offert par Candide Charbonnet (Beuson) ; « Teenager », jazz fantaisie, offert par Jean-Claude Fournier (Haute-Nendaz) ; « Rimbaldello », boogie, offert par Laurent Déléze (Bramois) ; « Anchors Aweigh », marche, de C. Zimmermann, offert par Modeste Praz (Basse-Nendaz).

Une comédie de R. Bastien et P. Buet. « Quand tout s'en mêle !... » et diverses productions termineront la soirée.

Loto du Foyer de la jeune fille

SION ★ Dimanche prochain, 8 mars, à partir de 16 h., dans les salles du Restaurant de la Matze, se déroulera le loto organisé en faveur du Foyer de la jeune fille. Bien que la date habituelle ait dû, par la force des choses, être reportée de janvier à mars, nous savons que les amis de notre œuvre lui seront fidèles. La douceur du temps les engagera à sortir de chez eux, le soir et leur présence sera pour nous une source de joie et d'encouragement.

Sans doute, le Foyer est actuellement connu et aimé. Nous nous permettons, à l'occasion de son loto, de rappeler à chacun l'utilité incontestable de cette maison d'accueil.

Toujours pleine et vivante, elle reste cependant une œuvre qui demande à être soutenue. Point n'est question de bénéfice ou d'affaire. Le Foyer est au service de tous, apportant sécurité aux parents par la vie familiale qu'il offre à leurs jeunes filles et aux groupes féminins.

Félicitations et remerciements aujourd'hui les adultes qui comprennent la nécessité d'encadrer nos jeunes et, par ce moyen, de préparer l'avenir du pays. En toute confiance : à dimanche !

DE LA NOBLE CONTREE AU VAL D'ANNIVIERS

Assemblée de la Société d'agriculture

L'ALIMENTATION DE LA VIGNE

Durant le verre d'amitié toujours partagé de bon cœur, les sociétaires ont apprécié l'exposé pratique et très enrichissant du conférencier Nicollier qui traita de l'alimentation de la vigne.

M. Nicollier sait donner les conseils appropriés aux vigneron soucieux de bien nourrir leurs vignes. Il ne faut ni trop, ni trop peu, dit-il, selon la nature du sol et ses exigences et se persuader que la plus riche fumure en matière organique demeure le fumier si facilement complété par certains engrais simples ou complets. Merci, M. Nicollier, nos bons vigneron vous ont beaucoup apprécié et si le ciel de cette année est clément, les crus 1954 auront du « Nicollier » dans leur saveur et dans leur sang.

N. B. — La salle bourgeoise a le défaut de conserver lourdement la fumée opaque et bien gênante ; pourra-t-on interdire de fumer durant les assemblées ou ne vaudrait-il pas mieux romédier à cette regrettable déficience ?

LES MACHINES

Les transactions nombreuses avec la Coopérative fruitière de Sierre reçoivent l'approbation de l'assemblée. Les machines agricoles exigent entretien et rénovation, aussi agréé-t-on avec remerciements l'achat de la nouvelle charrue portée — l'âge du mulet étant aux archives — ; quant à l'enseigneur, le comité se penchera sur le problème et fera son possible pour aider les intéressés, soit par la réparation, l'achat ou le financement à l'adresse d'un sous-groupe éventuel de la société.

TRAITEMENT COLLECTIF

L'utilité des traitements collectifs étant incontestable, le président lance un appel aux bonnes volontés, à l'occasion de ces travaux, pour parfaire à la main-d'œuvre toujours plus difficile à recruter, il souhaite de la part de l'administration communale son accord entier pour le traitement collectif des arbres d'ornement, véritables foyers d'infection et de pucerons.

Les charges et responsabilités étant toujours de plus en plus exigeantes, il est proposé une augmentation des émoluments en faveur du comité, petite récompense bien méritée que l'assemblée appuie avec empressement.

Un agriculteur blessé

ARDON ★ Hier matin, à 8 h. 30, à l'intérieur du village de Magnot, une voiture, portant plaques vaudoises 23 770 et conduite par M. Mayer, qui roulait en direction de Sion, est entrée en collision avec un mono-axe agricole, conduit par M. Alfred Huser (1907), qui venait en sens inverse et tenta d'obliger vers la gauche. Relevé blessé, M. Huser a été conduit à l'hôpital de Sion par S.O.S. Général. Il souffre de contusions et d'une épaule luxée.

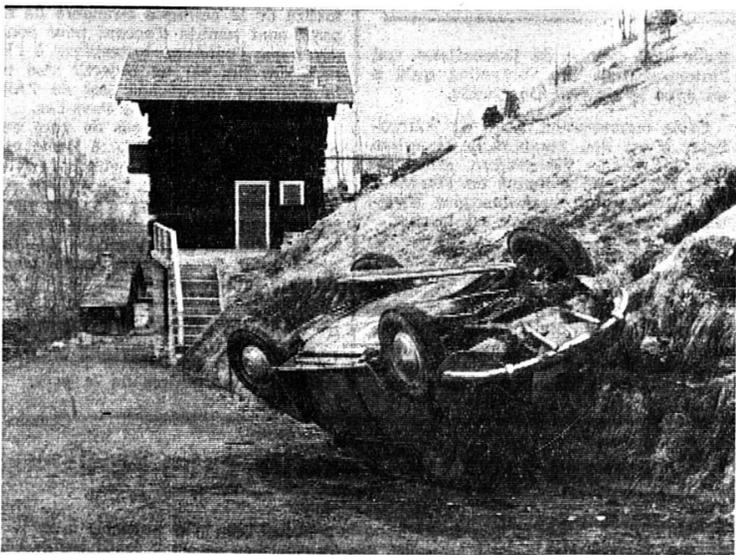
Logement pour le personnel C.F.F.

SION ★ Vendredi dernier, une vingtaine d'employés des C.F.F. se sont trouvés réunis pour discuter la question de la construction de logements. Participaient à cette assemblée : M. Caponi, ingénieur, et les architectes Cagna et Bora. M. Reuse assurait la présidence de cette assemblée. Le problème n'est pas nouveau, car il est à l'étude depuis plus de trois ans. L'un des bâtiments, dont la construction vient de commencer, en bordure du Rhône, à Wissigen, sera terminé pour le mois de décembre 1964. De nombreux agents ont déjà réservé des appartements. Lors de cette réunion, il a été discuté du prix du terrain, du prix de location des appartements, des différents travaux, etc.

Pour la future chapelle

CHAMPLAN ★ Dimanche, sous la présidence du révérend curé Luyet, une assemblée s'est tenue, en vue de constituer un comité qui sera chargé de l'achat d'un terrain en vue de la construction de la future chapelle. Cette assemblée a été très fréquentée. Le comité qui a été constitué comprend les membres suivants : MM. Daniel Mabilard, président, et Angélin Roux, Jérémie Mabilard, Martin Vuignier, Antoine Vuignier, comme membres. Ce comité fera les démarches nécessaires pour trouver un terrain approprié pour cette nouvelle construction.

Une voiture sort de la route



MISSION ★ Une voiture conduite par M. Albert Bonnard, guide, de Vissoie, dans laquelle avait pris place M. André Martin, est sortie de la route au dessus de Mission. Elle dévala le talus pour se retrouver à la route inférieure. M. Martin, blessé, a été transporté à l'hôpital de Sierre. — (Photo Frido.)

A deux doigts d'un drame

MONTANA ★ Hier après-midi, un violent feu de broussailles s'est déclaré dans le jardin du chalet Faïni, s'attaquant aux arbres situés à quelques mètres d'une habitation. Heureusement, le sinistre a pu être circonscrit, grâce au travail de quelques voisins intrépides et du service de feu, accouru sur place.

La police enquête

MONTANA/CRANS ★ Une enquête est à peine ouverte qu'en voilà déjà une nouvelle, dans le but de découvrir le ou les auteurs de vols de skis, d'argent dans les hôtels ou de marchandises dans les magasins. La police, sans cesse en alerte, suit différentes pistes. Les bâtons de ski constituent une marchandise très prisée sur la place... qu'on se le tienne pour dit !

HAUT-VALAIS

ECOSSE - ROME EN AUTO-STOP !

Aventure d'un étudiant

COL DU SIMPLON ★ Hier, sur les hauteurs de notre passage alpestre, nous avons rencontré un jeune homme, de nationalité écossaise, qui a parcouru en auto-stop, et en l'espace de cinq jours, la distance qui sépare Edimbourg de notre col international. Sur notre demande, le jeune voyageur n'hésita pas pour exhiber son carnet de route. Il avait fait mentionner par les soins des différentes polices ses cinq premières étapes, dont les prochaines vont l'amener jusque dans la Ville Eternelle. Cet étudiant, âgé de 19 ans, nous avoua que c'est la première fois qu'il utilise un tel moyen de locomotion...

A NANCY, UNE NUIT SUR UN BANC

Après avoir débarqué à Ostende, c'est à peine s'il eut le temps de « casser la croûte » sur le bord de la route internationale. Il fut pris en charge par un routier qui le conduisit directement à Bruxelles. De

là, notre auto-stoppeur se dirigea sur le Luxembourg, grâce à deux automobilistes. C'était sa deuxième étape. La troisième l'amena à Nancy, où il vécut une soirée mouvementée, puisqu'il lui fut impossible de trouver un logement. Après avoir léché d'innombrables vitrines, il se coucha sur un banc public. Le lendemain matin, il était transi et à demi-mort de froid.

IL NE PERD PAS COURAGE

Cette première aventure importante ne le découragea pas pour autant, puisque, le même soir, il arrivait à Bâle. Là, il trouva un logis dans une auberge de jeunesse où il put récupérer les effets ressentis par sa tumultueuse et précédente nuit. Après avoir visité la cité rhénane, il se rendit à Lausanne, terme de sa deuxième nuit helvétique. La cinquième étape fut sans histoire puisqu'à la sortie de Pully, il trouva un nouveau « taxi » qui l'amena au pied du Simplon. Un camion, chargé de sable, le transporta ensuite devant l'hospice, où nous avons fait sa connaissance.

Avant de le quitter, nous lui avons souhaité bonne route et, en signe de réponse, il eut ce mot sympathique : « Si l'effectue ce long voyage, ne croyez surtout pas que c'est pour renseigner mes compatriotes sur le meilleur moyen de voyager à l'œil, car ce genre de voyage me coûte cher, très cher... » Misette.

Issue mortelle

VIEGE — Le 28 février, décédait à l'hôpital de Viège, M. Joseph Sterren, né le 22.2.1903, ouvrier d'usine à Viège et domicilié à Ausserberg. M. Sterren avait été trouvé grièvement blessé lors d'un accident de bicyclette sur la route Viège-Baltschieder le 25 février et transporté à l'hôpital de Viège.

Pour l'amélioration de l'alpage

SIMPLON-VILLAGE — La réputation acquise par le fromage du Simplon a dépassé les frontières de notre canton, de la Suisse même puisque nous sommes laissés dire qu'on expédiait ce produit valaisain jusque dans les pays d'outre-mer.

Désireux de maintenir la bonne réputation de leurs produits, les producteurs ont l'intention de créer une communauté de travail, entre les communes de Simplon-Village, Gondo et Zwischbergen, afin d'apporter de sérieuses améliorations à leur alpage qui se trouve à 1600 mètres d'altitude et dans une magnifique région du versant sud du col du Simplon.

Concert de la Cécilia

CHERMIGNON ★ Un des deux corps de musique de Chermignon, la Cécilia, que l'on nomme souvent Nouvelle Cécilia, prévoit son concert annuel pour dimanche prochain 8 mars, à la salle paroissiale, à 20 h. 30. Cette société, que dirige depuis peu de temps M. Emile Clivaz, a préparé un programme de choix qui vous sera communiqué par la suite.

La patinoire est fermée

CRANS ★ La patinoire du Sporting a également dû être fermée, devant l'impossibilité de produire naturellement de la glace. Le stade d'Y-coor, par contre, restera ouvert jusqu'à Pâques ; son programme prévoit encore quelques matches de hockey, des tournois de curling et un week-end complet réservé à un tournoi de hockey pour juniors. Pâques fera l'objet d'une affiche spéciale.

EXPOSITION

SIERRE ★ Mlle Jeannette Antille expose dans la grande salle de l'hôtel Terminus, du 7 au 16 mars, ses peintures et céramiques.

INHUMATIONS

SION. — Mardi 3 mars, à 11 heures, à la Cathédrale, ensevelissement de Mme Marie Vergères, née Debiaggi.

RIDDES. — Mardi 3 mars, à 11 h. 30, ensevelissement de Mme Hortense Maddalena, née Meisoz. Messe de sépulture à Val-d'Illiez, mardi 2, à 9 h. 30.

CHABLE. — Mardi 3 mars, à 10 h. 15, ensevelissement de Mme Angeline Besson, née Cortray.

SAINT-MAURICE. — Mardi 3 mars, à 10 h. 15, ensevelissement de M. le Chanoine Georges Rageth.



Monsieur et Madame Joseph GAGLIARDI-CERUTTI et leurs filles Louisa et Carmen, à Martigny-Bourg ;

Monsieur et Madame Jacques GAGLIARDI et famille, à Martigny-Ville, ainsi que les familles parentes et alliées GAGLIARDI, CARETTI, en Italie, France et Suisse, ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur Dominique GAGLIARDI

leur cher père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle et cousin, enlevé subitement à leur tendre affection, le 2 mars 1964, dans sa 75e année, muni des sacrements de l'Eglise. L'ensevelissement aura lieu à Martigny, le 4 mars 1964. Départ du domicile mortuaire, rue des Epineys, Martigny-Bourg, à 9 h. 45. Selon le désir du défunt, on est prié de ne pas faire de visite. Cet avis tient lieu de lettre de faire-part



Madame veuve Hermann CRETTON et famille

à MARTIGNY-BATIAZ

remercient sincèrement les nombreuses personnes, parents et amis, qui ont pris part à leur grand deuil, après la mort de leur époux et père. Nous remercions en particulier la Maison Paul Marti et son personnel, à Martigny-Ville, l'entreprise A. Ulivi et son personnel, les contemporains de la classe 1916, de Martigny, la maison Pierre Costa et son personnel, ferblanterie, rue Caroline, Genève, la direction et le personnel du cinéma Dôme, Genève, l'Union du touring ouvrier et le parti du Travail de Chêne-Bourg, Genève, les représentants de ces derniers pour leur déplacement aux obsèques.



Madame et Monsieur Jaurès PERRET et leur fille Marie-Christine à Fully ; Monsieur Marius VOLLUZ et famille, à Orsières ; Monsieur Marcel PERRET et famille, à Fully ; ont le profond chagrin de faire part du décès du petit

Jean-Claude PERRET

enlevé à leur tendre affection, le 2 mars 1964, à l'âge de 3 mois. L'ensevelissement aura lieu à Fully, le samedi 3 mars, à 16 h. Cet avis tient lieu de faire-part.

Distillerie Dubois & Co S.A. SION

Spécialiste de la liqueur Spiritueux - Vins fins Eaux minérales et jus de fruits

Tél. (027) 2 16 61

P 85 S

NOUVELLES SUISSES ET ETRANGERES

Cinq membres non permanents du Conseil de Sécurité déposent une résolution sur l'affaire de Chypre

Solution qui aurait l'heur de convenir aux Turcs

NEW YORK (Nations Unies) * Cinq membres non permanents du Conseil de Sécurité ont déposé, lundi après-midi, le texte de résolution sur l'affaire de Chypre, qu'ils ont mis au point, après plusieurs jours de consultations avec les parties intéressées (Grande-Bretagne, Turquie, Grèce et Chypre).

Selon le projet de résolution présenté par la Bolivie, le Brésil, la Côte d'Ivoire et le Maroc, la création d'une force de l'O.N.U. est soumise au « consentement du gouvernement de Chypre ». Sa composition et ses effectifs seront déterminés par le secrétaire général des Nations Unies.

Toujours selon le projet de résolution des cinq pays, le mandat de la force de maintien de la paix de l'O.N.U. à

Chypre est « d'éviter un renouvellement des combats et, lorsque cela est nécessaire, de contribuer au maintien et au rétablissement de l'ordre public, ainsi qu'au retour à des conditions normales ».

Le projet de résolution des cinq pays recommande la désignation, par le secrétaire général, « en accord avec les gouvernements de Chypre, ainsi qu'avec les gouvernements de la Grèce, de la Turquie et du Royaume Uni », d'un médiateur chargé de favoriser entre « les communautés de Chypre une solution pacifique et un règlement négocié des problèmes confrontant Chypre » et ceci « conformément à la Charte de l'O.N.U. ».

droit d'intervention unilatérale dans l'île, à partir du moment où une force de l'O.N.U. se trouverait à Chypre.

Le Conseil des ministres turc s'est réuni deux fois, lundi, et M. Erkin, ministre des Affaires étrangères, a rencontré, à deux reprises, l'ambassadeur des Etats-Unis et une fois l'ambassadeur de Grande-Bretagne.

■ NEW-YORK — Le secrétaire général U Thant a décidé de prolonger d'un mois, jusqu'à la fin mars, la mission du général indien P.S. Gyani à Chypre.

■ LONDRES — Mme Golda Meir, ministre des Affaires étrangères d'Israël, est arrivée lundi à Londres pour faire une visite officielle de six jours dans la capitale britannique.

**Fraternité
Chine-U.R.S.S.
Si tout allait mal...**

LONDRES — « Quoi qu'il arrive, les peuples fraternels chinois et soviétiques feront face ensemble à tout orage qui peut surgir dans le monde. Les impérialistes et la réaction dans tous les pays échoueront s'ils croient pouvoir exploiter les divergences qui existent entre les Chinois et les dirigeants soviétiques », a déclaré lundi soir M. Chou En-Lai, premier ministre de la République populaire chinoise, dans une interview diffusée par la chaîne I.T.V. de la télévision indépendante britannique.

« Ces divergences, a poursuivi le leader chinois, seront finalement résolues sur la base du marxisme-léninisme et l'unité du mouvement communiste international s'en trouvera alors certainement renforcées. »

CAUSES DE L'ACCIDENT DU «CONSTELLATION»

TAHOE VALLEY (Californie) * L'accident du Constellation, qui a coûté la vie dimanche à 85 personnes, est dû, selon toute probabilité, à la décision du pilote de modifier sa route, a estimé M. Raymond Richards, directeur de la compagnie à Tahoe.

se dirigeait vers Reno, où atterrissait généralement les avions de la compagnie quand le temps est trop bouché au-dessus de Tahoe. Le pilote semble avoir décidé de changer de cap à la dernière minute, sans avoir repris suffisamment d'altitude pour sortir de la « cuvette » du lac Tahoe, et l'appareil s'est écrasé

sur le flanc d'une montagne où ses débris ont été retrouvés.

Avec l'accident de la Nouvelle-Orléans, celui d'Innsbruck et celui du Japon, les catastrophes aériennes auront fait, ces derniers jours, 246 victimes. (Voir aussi en première page.)

APPEL A TOUS LES MEMBRES DE L'O.N.U.

Ayant mentionné, dans son préambule, « la position des parties vis-à-vis des traités signés à Nicosie, le 16 août 1960 », le projet de résolution des 5 pays fait appel à tous les membres de l'O.N.U. pour qu'ils « s'abstiennent de tout acte ou menace d'acte susceptible d'aggraver la situation dans la République de Chypre souveraine ou susceptible de mettre en danger la paix internationale. »

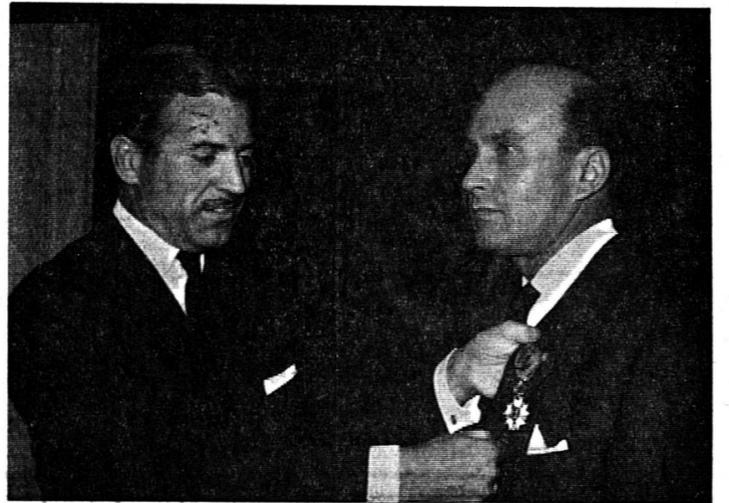
Tous les frais encourus (par la force internationale) seront couverts — de la manière dont ils décideront — par les gouvernements fournissant les contingents et par le gouvernement de Chypre », ajoute le texte. Le médiateur et ses collaborateurs seront rétribués par l'O.N.U.

Après avoir noté que « la situation actuelle à Chypre risque de menacer la paix internationale et la sécurité et pourrait s'aggraver davantage si des mesures n'étaient pas prises rapidement », le texte invite le gouvernement cyprite à prendre toutes dispositions nécessaires pour mettre fin aux actes de violence et demande aux communautés de l'île de faire preuve de la plus grande modération.

ACCORD DE LA TURQUIE

On apprenait, lundi soir, de source informée, que la Turquie accepterait la résolution soumise au Conseil de Sécurité par les cinq membres non permanents de cet organisme et concernant Chypre. Elle accepterait également de suspendre, pendant trois mois, son

Lionel Terray, officier de la Légion d'honneur



En fin d'après-midi, M. Maurice Herzog a remis dans son bureau du Haut-Commissariat aux Sports et à la Jeunesse, la croix d'officier de la Légion d'honneur au célèbre alpiniste Lionel Terray.

Procès d'Auschwitz: nouvelles atrocités évoquées

LES HORREURS DU CAMP DES FEMMES

FRANCFORT — Le procès de 22 surveillants et membres de l'administration du camp de concentration d'Auschwitz, a repris hier devant la Cour d'assises de Francfort.

Dès l'ouverture de l'audience on a évoqué les horreurs du camp des femmes de Birkenau connu sous l'appellation « camp annexe Auschwitz II ».

« J'ai éprouvé une telle honte de ce qui se passait dans ce camp qu'aujourd'hui encore je suis poursuivie par les horreurs que j'y ai vécues », déclare l'ancienne détenue et doctoresse du

camp, Dr Ella Lingens (55 ans), de Vienne.

La doctoresse qui fut internée à Birkenau en 1943 comme détenue politique précise : « C'est au cours des premiers jours que se décidait la vie ou la mort. Cependant, souligne-t-elle, le sadisme et les brutalités ayant pour conséquence la mort ne jouaient pas le même rôle que dans le camp des hommes. Un détenu normal n'avait que 3 à 4 mois de vie devant lui car les conditions étaient inhumaines et insupportables », ajoute-t-elle.

L'hiver 1943-1944, a été selon le Dr Lingens, une véritable catastrophe : en peu de temps les effectifs du camp passèrent de 30 000 à 20 000 détenus. « A l'infirmerie où je travaillais, a-t-elle dit, les femmes étaient couchées à trois ou même quatre par lit. »

« J'ai reçu un jour du médecin S.S. du camp la mission d'établir la liste de toutes les détenues atteintes de la malaria. Une femme me supplia à genoux de ne pas l'inscrire. C'est alors seulement que je me suis douté de quelque chose d'horrible et j'ai rayé les trois quarts des noms déjà notés. Ce n'est que longtemps plus tard que j'ai appris que les malades de la malaria qui devaient soi-disant être transportées dans un autre camp, étaient en réalité assassinées. »

Le règne de la terreur

ZANZIBAR * Le gouvernement révolutionnaire de Zanzibar a publié lundi un décret qui menace de détention toute personne constituant par son attitude un danger pour la paix, l'ordre et la sécurité de l'Etat.

Aucune mesure prise sous ce décret ne peut être examinée par un tribunal et toute personne arrêtée avant qu'un mandat d'arrêt ait été rédigé contre elle se trouve depuis le décret en détention légale.

UNE DELEGATION PARLEMENTAIRE SOVIETIQUE REÇUE PAR DE GAULLE!

Vers l'entente cordiale franco-russe

PARIS — Une délégation parlementaire soviétique conduite par Nicolas Podgorny, membre du Comité central du parti communiste soviétique, et du Soviet suprême, effectuée actuellement un voyage de dix jours en France. M. Podgorny a eu lundi un entretien de cinquante minutes avec le général De Gaulle. A l'issue de cette conversation, M. Podgorny a annoncé que la date de la visite du président De Gaulle à Moscou serait fixée d'ici quelque temps.

« Sur la nécessité de renforcer non seulement les relations économiques et culturelles franco-soviétiques, mais aussi d'améliorer les relations politiques entre les deux pays, il n'y a aucune divergence entre nous. Sur les questions plus générales telles que l'Allemagne ou le désarmement, les positions soviétiques et françaises sont très claires, et nous sommes restés sur nos positions », a déclaré, en substance, M. Nicolas Podgorny en réponse aux ques-

tions d'un groupe de journalistes, qui l'interrogeaient sur l'entretien qu'il a eu avec le général De Gaulle.

Cette conversation avec les journalistes a eu lieu pendant la réception que M. Serge Vinogradov, ambassadeur de l'URSS a donné en l'honneur de la délégation parlementaire soviétique, dont M. Podgorny est le chef.

« Nous avons été très satisfaits de l'initiative très courageuse, hardie et résolue de la France, en reconnaissant la Chine populaire », a déclaré M. Podgorny, qui a indiqué que les questions asiatiques avaient également été évoquées pendant son entretien avec le président de la République française.

Nouveaux heurts, à Libreville, entre partisans et adversaires de M. M'ba

LIBREVILLE * Des milliers de partisans du président Léon M'ba ont organisé, hier matin à Libreville, une manifestation devant le palais présidentiel en faveur du chef de l'Etat. Les manifestants, qui portaient des banderoles où était écrit « Vive Léon M'ba », ont acclamé le chef de l'Etat. Mais des contre-manifestants les ont pris à partie et les forces de l'ordre ont dû intervenir pour rétablir l'ordre. La police, pour l'instant,

semble avoir la situation en main, bien que des manifestants continuent de circuler dans les rues. M. Léon M'ba, président du Gabon, a déclaré lundi qu'un « certain désordre avait exigé l'intervention de la police et de la gendarmerie » contre les manifestations qui se sont déroulées dimanche à Libreville, mais que « la majorité de la population avait gardé son calme ».

Laisser-passer en cas d'urgence

BERLIN — Le Gouvernement de la République démocratique allemande a proposé jeudi dernier au Sénat-Gouvernement de Berlin-Ouest l'ouverture immédiate, à Berlin-Ouest, d'un bureau permanent de laissez-passer, conforme lundi soir un communiqué officiel de Berlin-Est.

Le bureau permanent accorderait dans les délais les plus rapides, à tous les Berlinois ayant des parents à Berlin-Est, des laissez-passer pour des cas « d'urgence » : naissance, décès, mariage, maladie grave.

■ KARTOUM — Selon des rapports parvenus lundi à Kartoum, tous les prêtres étrangers du Soudan méridional ont été rassemblés dans les capitales provinciales afin d'être déportés.

Des fonctionnaires de la R.D.A. seraient délégués dans ce bureau permanent pour collecter les demandes et délivrer les laissez-passer pour Berlin-Est.

M. Duncan Sandys en Ouganda

KAMPALA (Ouganda) * M. Duncan Sandys, ministre britannique du Commonwealth, est arrivé lundi à Kampala. Au cours du voyage qu'il entreprend en Afrique orientale, il aura des entretiens portant sur des questions militaires. M. Duncan Sandys rencontrera mardi le président du conseil de l'Ouganda, Milton Obote. Le ministre britannique quittera Kampala mercredi pour Nairobi. Il est attendu en fin de semaine à Dar-es-Salam.

Un « Mig » contraint d'atterrir en Turquie

ANKARA — Un avion de type « Mig » a pénétré hier matin peu avant 6 heures dans l'espace aérien turc, dans la région de Diyarbakir, c'est-à-dire dans le sud-est de la Turquie, et a été contraint par des chasseurs turcs à se poser sur l'aérodrome militaire de Diyarbakir, selon des informations de presse qui n'ont pas été confirmées officiellement.

D'après des rumeurs, il s'agirait d'un avion soviétique armé ayant deux pilotes à bord.

■ MENDOZA (Argentine occidentale) — Un attentat à la bombe a été perpétré lundi peu avant l'aube contre un club juif de Mendoza.

■ WASHINGTON — Le Sénat américain a approuvé lundi un projet de loi prévoyant de doubler l'effectif du corps des volontaires de la paix.